

# VaSyr\_2018\_live\_v2\_print

13-04-2018: وقت بدء المسح: 15:04:03.000+03:00

اليوم 13-04-2018

## القسم الأول: الإتصال بالعائلة التمكّن من

### 1. هل تم الإتصال بالعائلة بنجاح؟

- أ. نعم
- ب. كلا

### 2. رقم التسجيل لدى المفوضية:

### 3. إختار السبب:

- أ. رقم هاتف خطأ
- ب. رن الهاتف ولكن لا إجابة
- ت. غير متاح للمقابلة
- ث. إنتقال إلى منطقة أخرى في لبنان (الجنوب، الشمال، البقاع، بيروت، الجبل)
- ج. إنتقال إلى منطقة أخرى ضمن المنطقة الجغرافية الواحدة ولكن ليست في نطاق عمل المنظمة التي تقدم الخدمة
- ح. انتقل إلى قرية أخرى داخل نفس المنطقة
- خ. إنتقال إلى خارج لبنان - الأفراد المعنيين عادوا إلى البلد الأم
- د. إنتقال إلى خارج لبنان - الأفراد المعنيين ذهبوا إلى بلد آخر (الأردن، تركيا ...)
- ذ. إنتقال إلى خارج لبنان - الأفراد المعنيين ذهبوا إلى بلد آخر (أوروبا)
- ر. غير ذلك

### 4. يرجى التحديد

## القسم الثاني: تفاصيل المراقب

### 1. جامع البيانات

### 2. اسم المنظمة التي ينتمي إليها المراقب

- كاريّاس
- منظمة انترسوس Intersos
- مؤسسة مخزومي
- SHIELD منظمة شيلد
- World Vision منظمة ورلد فيجن
- غيره

### يرجى التحديد. 3.

#### القسم الثالث: تفاصيل الموافقة والمراقب

نحن نجري دراسة نيابية عن المفوضية الامم المتحدة العليا لشؤون اللاجئين (المفوضية) و اليونيسف و برنامج الأغذية العالمي، وأود أن أسألك بعض الأسئلة عنك و / أو عن عائلتك. بعض من هذه الأسئلة تتعلق ببياناتك الشخصية مثل اسمك وأسماء المعالين وعنوانك ورقم الهاتف في لبنان. والهدف من هذه الدراسة هو الحصول على فهم أفضل للظروف المعيشية وضعف اللاجئين وغيرهم في لبنان. لقد تم اختيارك عشوائياً. نتائج هذا البحث سوف يتم استخدامها من قبل المنظمات الإنسانية لتحسين تخطيط البرامج الإنسانية.

المقابلة عادة ما تستغرق حوالي ساعة واحدة لإجرائها. هذا الإجراء هو إجراء طوعي ، ويمكنك اختيار عدم الإجابة على أي من الأسئلة أو كلها. ومع ذلك، فإننا نأمل أن تتشارك حيث المعلومات التي ستقدم أمر ضروري لفهم الضعف والتحديات التي تواجهونها.

لضمان تنسيق الحماية والمساعدة اللازمة، قد نحتاج لتبادل المعلومات التي تم جمعها، بما في ذلك البيانات الشخصية الخاصة بك، مع منظمات إنسانية أخرى

في جميع الحالات، سيتم اتخاذ اجراءات لمنع نشر غير مصرح به لبياناتك الشخصية بما يتماشى مع المعايير الدولية لحماية البيانات

(إعلان: هذه الوثيقة يجب أن توقع من قبل الأشخاص المعنيين وكل الأشخاص البالغين (التوقيع الإلكتروني)

أنا الموقع أعلاه أفوض [المفوضية واليونيسف وبرنامج الأغذية العالمي] على التصرف بهذه البيانات الشخصية مع الشركاء في المجال الإنساني علماً أنها محدودة للغاية لتحسين التخطيط والبرامج الإنسانية وتلبية الاحتياجات الأساسية (المأوى والغذاء والمواد غير الغذائية) و توفير الخدمات الأساسية (الرعاية الطبية والتعليم و الرعاية الاجتماعية و الاستشارة للحماية) في لبنان.

إذا لم يكن لديك أي أسئلة، هل تسمح لي أن أبدأ الآن ؟

أ. نعم

ب. كلا

1. رقم التسجيل لدى المفوضية.

» موقع 1.1

**1. المنطقة**

- أ. بيروت بيروت
- ب. البقاع بعليك
- ت. البقاع الهرمل
- ث. البقاع راشيا
- ج. البقاع البقاع الغربي
- ح. البقاع زحلة
- خ. جبل لبنان عاليه
- د. جبل لبنان بعيدا
- ذ. جبل لبنان الشوف
- ر. جبل لبنان المتن
- ز. جبل لبنان جبيل
- س. جبل لبنان كسروان
- ش. الشمال عكار
- ص. الشمال بشري
- ض. الشمال البترون
- ط. الشمال الكورة
- ظ. الشمال المنية الضنية
- ع. الشمال طرابلس
- غ. الشمال زغرتا
- ف. الجنوب بنت جبيل
- ق. الجنوب النبطية
- ك. الجنوب حاصبيا
- ل. الجنوب جزين
- م. الجنوب مرجعيون
- ن. الجنوب صيدا
- ه. الجنوب صور

**2. رقم المجموعة****3. كود الموقع****4. مخيمات العشوائية (PCode)**

## 5. البيانات الجغرافية

GPS coordinates can only be collected when outside.

latitude (x.y °)

longitude (x.y °)

altitude (m)

accuracy (m)

## 6. 8-1) رقم الأسرة ضمن المجموعة

## 7. معلومة اضافية ١

## » 1.2 تحديد

حدد المتقدم الرئيسي/صاحب رقم التسجيل المشار إليه . إن لم يكن موجوداً ، اختار أحد البالغين من نفس رقم التسجيل الذي يعتبر قادر على إجراء المقابلة ويمكنك الاعتماد عليها للإجابة على الأسئلة .

أسأل من هو رب الأسرة إذا من الممكن إجراء المقابلة معه

## 1. ما هو جنس رب الأسرة؟

- أ. ذكر
- ب. أنثى
- ت. غير معروف

## 2. ما هو الوضع العائلي لربة الأسرة؟

- أ. زوج ربة الأسرة موجود في الأسرة
- ب. ربة الأسرة متزوجة ولكن الزوج عاد إلى بلدها
- ت. ربة الأسرة متزوجة ولكن الزوج سافر إلى بلد آخر
- ث. ربة الأسرة متزوجة ولكن الزوج يعيش في مكان آخر في لبنان
- ج. ربة الأسرة منفصلة عن الزوج / مطلقة
- ح. ربة الأسرة أرملة
- خ. ربة الأسرة غير متزوجة

## 3. ما هو تاريخ ولادة رب الأسرة ؟

yyyy-mm-dd

## 4. ما هي جنسية رب الأسرة؟

- أ. سوري
- ب. لبناني
- ت. فلسطيني
- ث. عراقي
- ج. عديم الجنسية
- ح. جنسية أخرى (يُرجى التحديد)

## 5. الرجاء التحديد

## 6. ما هي علاقة المستجيب برب الأسرة ؟

- أ. رب الأسرة
- ب. زوج/زوجة
- ت. أب/أم
- ث. ابن/ابنة
- ج. أخ/أخت
- ح. أب الزوج او الزوجة /أم الزوج او الزوجة
- خ. أخ الزوج او الزوجة /أخت الزوج او الزوجة
- د. جد/جدة
- ذ. الأسرة الممتدة (عم/عمة - خال/خاله - ابن/ابنة العم/العمة - ابن/ابنة الخال/الخالة - ابنة الأخ/الأخت - ابن الأخ/الأخت الخ)
- ر. لا رابط عائلي - ضيف
- ز. رابط آخر، يُرجى التحديد

## 7. الرجاء التحديد

## » بيانات عن المستجوب 1.3

## 1. ما هو جنس المستجوب ؟

- أ. ذكر
- ب. أنثى

## 2. ما هو تاريخ ولادة المستجوب ؟

yyyy-mm-dd

## 3. ما هي جنسية المستجوب ؟

- أ. سوري
- ب. لبناني
- ت. فلسطيني
- ث. عراقي
- ج. عديم الجنسية
- ح. جنسية أخرى (يرجى التحديد)

## 4. الرجاء التحديد.

## القسم الرابع: الديموغرافيا الأسرية والبيانات الأساسية

يتم تعريف الأسرة بأنها مجموعة من الناس تتشارك في المأكل والمسكن في نفس المجتمع (أو الموقع الجغرافي) وتتقاسم نفس الميزانية التي يديرها رب الأسرة.

## 1. ما هو العدد الاجمالي لأفراد الأسرة؟

. تعريف ملف التسجيل: يتم تعريف ملف التسجيل على أنه يضم مجموعة من الأفراد قد تم تسجيلهم عند المفوضية كوحدة تتقاسم رقم التسجيل نفسه

## 2. ما هو عدد أرقام الملفات التابعة لهذه الأسرة؟

Example: If household has 2 registration numbers 245-13C00001 and 245-15C00123 than you enter 2

## 3. هل جميع أفراد هذه الأسرة مسجلون لدى المفوضية؟

- أ. نعم
- ب. كلا

## 4. ما عدد أفراد الأسرة غير المسجلين لدى المفوضية؟

## » 4.1 البيانات الحيوية للحالة

## رقم التسجيل لدى المفوضية »

## الرجاء الاختيار \*

- أ. إضافة رقم ملف التسجيل لدى المفوضية
- ب. إضافة الفرد غير المسجل

## 1. رقم تسجيل العائلة مع المفوضية العليا للاجئين

\* 1. رقم تسجيل العائلة مع المفوضية العليا للاجئين.

\* 2. رقم الهاتف.

#### » » 4.2 تفاصيل المساعدات

\* 1. هل تتلقى حاليا مساعدة نقدية (260,000 ليرة لبنانية / شهر)؟

- أ. نعم
- ب. كلا

\* 2. هل تلقيتم أي مساعدة تقنية (تدريب مهني، بناء قدرات، الخ) خلال الأشهر الثلاثة الأخيرة؟

- أ. نعم
- ب. كلا

\* 3. هل تحصلون على مساعدة تقنية بشكل منتظم (تدريب مهني، بناء قدرات، الخ)؟

- أ. لا، تلقيتها مرة واحدة فقط
- ب. كانت منتظمة، لكن لم أعد ألقاها بعد الآن
- ت. نعم، ما زلت ألقاها بانتظام

\* 4. هل تلقيت أي مساعدة غذائية (عينية) على مدار الـ 3 أشهر الماضية؟

- أ. نعم
- ب. كلا

\* 5. هل تحصلون هذه المساعدة الغذائية (العينية) بشكل منتظم؟

- أ. لا، تلقيتها مرة واحدة فقط
- ب. كانت منتظمة، لكن لم أعد ألقاها بعد الآن
- ت. نعم، ما زلت ألقاها بانتظام

\* 6. هل لديك بطاقة يمكنك استلام النقود منها؟

- أ. نعم
- ب. كلا

\* 7. هل لديك بطاقة يمكنك استخدامها لشراء مواد غذائية؟

- أ. نعم
- ب. كلا

\* 8. هل تلقيت أي تعليم أو تدريب على ممارسات النظافة السليمة خلال العام الماضي؟

- أ. نعم
- ب. كلا

#### » » 4.3 البيانات الشخصية المسجلة / الغير مسجلة

\* يرجى تحديد عدد أفراد الأسرة المسجلين/المدونين تحت رقم الملف هذا. 1.

---

البيانات الشخصية الفردية » »

\* الاسم الأول. 1.

---

\* الشهرة. 2.

---

\* (الجنس (ذكر/أنثى). 3.

أ. ذكر

ب. أنثى

\* تاريخ الميلاد. 4.

yyyy-mm-dd

---

\* الجنسية. 5.

أ. سوري

ب. لبناني

ت. فلسطيني

ث. عراقي

ج. عديم الجنسية

ح. جنسية أخرى (يرجى التحديد)

\* يرجى التحديد. 6.

---

## \* 7. العلاقة برب الأسرة.

- أ. رب الأسرة
- ب. زوج/زوجة
- ت. أب/أم
- ث. ابن/ابنة
- ج. أخ/أخت
- ح. أبو الزوج او الزوجة /أم الزوج او الزوجة
- خ. أخ الزوج او الزوجة /أخت الزوج او الزوجة
- د. الأسرة الممتدة (عم/عمة/خال/خاله/ابن اخ/ابنة اخ/ ابن اخت/ابنة اخت)
- ذ. لا رابط عائلي
- ر. غيره (حدد)

## \* 8. يرجى التحديد.

## \* 9. الوضع المدني

- أ. أعزب
- ب. متزوج
- ت. مخطوب
- ث. منفصل
- ج. مطلق
- ح. أرمل
- خ. زواج عرفي

## \* 10. (في اي بلد تزوجت؟) ينطبق على الزواج الأخير.

- أ. سوريا
- ب. لبنان
- ت. غيره (حدد)

\* 11. (ما هي الوثيقة التي بحوزتك والتي تثبت الزواج؟) (الرجاء تحديد الخيار الأعلى. 11. \*

- أ. لا يوجد وثائق
- ب. عقد زواج من شيخ غير مصرح له
- ت. عقد زواج من جهة دينية أو إثبات زواج من المحكمة الشرعية
- ث. شهادة الزواج مصدقة من المختار
- ج. شهادة الزواج مسجلة في دائرة النفوس
- ح. شهادة الزواج مسجلة في وقوعات الأجانب
- خ. شهادة الزواج مختومة من وزارة الخارجية
- د. شهادة الزواج مختومة من السفارة السورية
- ذ. شهادة زواج من سوريا /دفتر العائلة /اخراج قيد عائلي
- ر. لا أعلم

\* 12. (ما هي الوثيقة التي بحوزتك والتي تثبت الزواج؟) (الرجاء تحديد الخيار الأعلى. 12. \*

- أ. لا يوجد وثائق
- ب. شهادة زواج من سوريا /اخراج قيد عائلي
- ت. دفتر العائلة
- ث. لا أعلم
- ج. غيره (حدد)

\* 13. الرجاء التحديد

---

\* 14. في اي بلد حصلت على الطلاق؟ 14. \*

- أ. سوريا
- ب. لبنان
- ت. غيره (حدد)

\* 15. الرجاء التحديد

---

\* 16. (ما هي الوثيقة التي بحوزتك والتي تثبت الطلاق؟) (الرجاء تحديد الخيار الأعلى \* 16.)

- أ. لا يوجد وثائق
- ب. شهادة الطلاق من السلطة القانونية
- ت. شهادة الطلاق مصدقة من المختار
- ث. شهادة الطلاق مسجلة في دائرة النفوس
- ج. شهادة الطلاق مسجلة في وقوعات الأجانب
- ح. شهادة الطلاق مختومة من وزارة الخارجية
- خ. شهادة الطلاق مختومة من السفارة السورية
- د. شهادة الطلاق من سوريا /دفتر العائلة /اخراج قيد عائلي
- ذ. لا أعلم

\* 17. (ما هي الوثيقة التي بحوزتك والتي تثبت الطلاق؟) (الرجاء تحديد الخيار الأعلى \* 17.)

- أ. لا يوجد وثائق
- ب. شهادة الطلاق من سوريا /اخراج قيد افرادي

\* 18. لحامل الجنسية الفلسطينية: هل الشخص مسجل مع الأونروا؟

- أ. نعم
- ب. كلا

\* 19. هل هذا الشخص لديه إقامة قانونية في لبنان؟ (لمن هم فوق 15 سنة)؟

- أ. نعم
- ب. كلا

\* 20. هل هذا الشخص لديه إقامة قانونية في لبنان في أي وقت في آخر ثلاثة أشهر؟

- أ. نعم
- ب. كلا

## \* 21. ما هي أسباب عدم وجود إقامة قانونية؟

- أ. لا يستطيعون تحمل تكلفة التجديد
- ب. أنا مسجل لدى الأمم لكن الأمن العام طلب مني تقديم كفيل لبناني
- ت. أنا غير مسجل لدى الأمم ولا أستطيع الحصول على كفيل لبناني
- حاولت تجديد لكن الأمن العام رفض طلبي دون شرح
- حاولت لكن الأمن العام ظل يقول لي أن أعود مرة أخرى
- في انتظار تعييني مع المفوضية لتجديد شهادتي والحصول شهادة السكن
- "ج. أنا لا أريد التوقيع على "التعهد بالالتزام بالقانون اللبناني
- ح. دخلت عن طريق معبر حدودي غير رسمي ورفض الأمن العام السماح لي بتسوية الوضع
- خ. حرية الحركة مقيدة/ محدودة
- د. تردد أفراد الأسرة لأسباب شخصية
- ذ. أبلغني الأمن العام أنه لا حاجة للتجديد للنساء والأطفال
- ر. غير ملم بالإجراءات اللازمة
- ز. الخوف من الذهاب الى مراكز الأمن العام
- لا تتجدد بناء على شهادة المفوضية وتطلب المال والرعاية GSO إنني أشعر بالإحباط لأنني سمعت أن
- س. اللإفتقار الى المستندات المطلوبة/ الهوية
- (ش. غيره (حدد

## \* 22. الرجاء التحديد

## \* 23. تحت أي فئة تنطبق الإقامة القانونية؟

- أ. ورقة الأمم
- ب. كفالة
- ت. السياحة
- ث. ملكية/تأجير

## \* 24. الرجاء التحديد

\* 25. ما هي أقرب علاقة قربي للطفل بأحد أفراد الأسرة الراشدين؟

- أ. ابن/ابنة
- ب. زوج/زوجة
- ت. أخ/أخت
- ث. أبو الزوج او الزوجة /أم الزوج او الزوجة
- ج. أخ الزوج او الزوجة /أخت الزوج او الزوجة
- (ح. الأسرة الممتدة (عم/عمة/خال/خاله/ابن/ابنة/اخ/ ابن اخت/ابنة اخت
- خ. لا رابط عائلي
- (د. غيره (حدد

\* 26. الرجاء التحديد.

#### تفاصيل ميلاد الطفل 4.4»»»

\* 1. في أي بلد ولد الطفل؟

- أ. سوريا
- ب. لبنان
- (ت. غيره (حدد

\* 2. الرجاء التحديد.

\* 3. (ما هي الوثيقة التي بحوزتك والتي تثبت ولادة طفلك؟) (الرجاء تحديد الخيار الأعلى

- أ. لا يوجد وثائق
- ب. شهادة الولادة صادرة عن الطبيب/ القابلة القانونية
- ت. وثيقة الولادة منظمة لدى المختار
- ث. وثيقة الولادة مسجلة في دائرة النفوس
- ج. وثيقة الولادة مسجلة في وقوعات الأجانب
- ح. وثيقة الولادة مختومة من وزارة الخارجية
- خ. وثيقة الولادة مختومة من السفارة السورية
- د. دفتر العائلة /اخراج قيد افرادي للطفل/اخراج قيد عائلي

\* 4. (ما هي الوثيقة التي بحوزتك والتي تثبت ولادة طفلك؟) (الرجاء تحديد الخيار الأعلى

- أ. لا يوجد وثائق
- ب. اخراج قيد افرادي او اخراج قيد عائلي
- ت. دفتر العائلة
- (ث. غيره (حدد

## \* الرجاء التحديد. 5.

## تفاصيل العمل والتعليم المدرسي 4.5»»»

\* 1. خلال الأيام الثلاثين الأخيرة، هل قام هذا الشخص بالعمل مقابل أجر أو ربح بما في ذلك الدفعات العينية أو الإيجار أو أي ربح آخر؟

أ. نعم

ب. كلا

\* 2. هل كان هذا العمل منتظم؟

أ. نعم

ب. كلا

\* 3. هل يعمل هذا الشخص عادة في أكثر من وظيفة واحدة؟

أ. نعم

ب. كلا

\* 4. خلال الثلاثين يوماً الأخيرة، كم يوم عمل هذا الشخص في جميع الوظائف؟

\* 5. خلال الأسبوع الماضي، هل عمل هذا الشخص مقابل أجر أو ربح لمدة ساعة واحدة على الأقل (بما في ذلك الدفعات العينية أو الإيجار أو أي ربح آخر)؟

أ. نعم

ب. كلا

\* 6. ما هو عدد الساعات التي يعمل فيها الشخص عادة في الأسبوع في جميع الوظائف؟

\* 7. هل الشخص غائب مؤقتاً عن وظيفته وينوي العودة (المرض، العطلة الرسمية، الإجازة الرسمية، إجازة الأمومة)؟

أ. نعم

ب. كلا

\* 8. (منذ متى لم يعمل هذا الشخص؟ عدد الأسابيع)

\* 9. خلال الثلاثين يوماً الماضية هل بحث هذا الشخص بنشاط عن عمل (طلب من الأصدقاء والأقارب، التسجيل في خدمات التوظيف الخاصة، وضع / الاستجابة للإضافات في ... وسائل الإعلام)

أ. نعم

ب. كلا

\* 10. إذا لم تعمل الثلاثين يوماً الماضية: لماذا؟

- أ. عدم وجود إقامة قانونية
- ب. إصابة/ وجود وضع صحي
- ت. لا يوجد فرص عمل في المنطقة التي اعيش فيها
- ث. عمل موسمي (ليس الموسم المناسب)
- ج. الأطفال المعالين/ اللذين يعتمدون على الآخرين
- ح. أفراد الأسرة التي تعتمد على الآخر
- ح. إعتبارات جندرية
- خ. الإفتقار للمهارة / الخبرة
- د. اكمال التعليم

\* 11. يرجى التوضيح في أي فئة؟

- أ. الشخص هو طفل معال او عضو أسرة معال/ يعتمد على الآخرين
- ب. الشخص مسؤول عن طفل أو عضو أسرة معال/بحاجة الى رعاية بشكل مؤقت
- ت. الشخص مسؤول عن طفل أو عضو أسرة معال/بحاجة الى رعاية بشكل دائم

\* 12. إذا أتاحت فرصة عمل مدفوعة أو فرصة عمل مع إمكانية البدء على الفور ، متى يمكن لهذا الشخص أن يبدأ في العمل؟

- أ. فوراً
- ب. في غضون أسبوعين
- ت. بعد اسبوعين
- ث. غير متوفر

\* 13. هل هذا الشخص هو المعيل الأساسي للأسرة؟

- أ. نعم
- ب. كلا

\* 14. ما هي قطاعات العمل خلال الثلاثين يوماً الماضية؟

- أ. الزراعة
- ب. البناء
- ت. ناطور
- ث. التصنيع
- ج. التجارة (الجملة والتجزئة)
- ح. تسول
- خ. خدمات متخصصة
- د. عمل بشكل غير مستقر
- ذ. غير ذلك (فندق، مطعم، نقل، خدمات شخصية مثل التنظيف، العناية بالشعر، الطبخ والإعتناء بالأطفال)
- ر. غير ذلك

» » » » 4.6 العمل والمدخول

(خلال الأيام الثلاثين الأخيرة, كم كسب الشخص من عمله في كل من القطاعات التالية؟ (في الليرة اللبنانية)

\* 1. الزراعة

---

\* 2. البناء

---

\* 3. بواب

---

\* 4. التصنيع

---

\* 5. التجارة (الجملة والتجزئة)

---

\* 6. التسوّل

---

\* 7. الخدمات المتخصصة

---

\* 7. عمل بشكل غير مستقر

---

\* 8. (اعمال اخرى (كالعمل في الفنادق, النقل, الخدمات الخاصة كالتنظيف, تصفيف الضعر, الطبخ, العناية بالأطفال

---

\* 9. اعمال اخرى

---

\* 10. هل تقاطع هذا العمل خلال الأيام ال 30 الأخيرة مع الدوام المدرسي؟

أ. نعم

ب. كلا

\* 11. كم ساعة في الأسبوع يعمل هذا الشخص بأعمال منزلية غير مدفوعة؟

---

تفاصيل المدرسة: يُطلب من عمر 3 إلى 24 عامًا 4.7» » » »

\* خلال العام الدراسي الحالي (2017/18)، هل كان هذا الشخص ملتحقاً في أي مدرسة ( رسمية / خاصة ) ، روضة نظامية أو جامعة ؟ 1 \*

أ. نعم

ب. كلا

\* 2. (إذا كلا: لماذا؟ (يمكنك إختيار أكثر من إجابة

أ. تكلفة النقل إلى المدرسة

ب. تكلفة المواد التعليمية

ت. حضور برنامج دراسي غير رسمي

ث. ليس بعد في سن الدراسة

ج. لا يوجد أماكن شاغرة في المدرسة

ح. رفض التسجيل من قبل المدرسة

خ. عدم وجود مدرسة في المنطقة

د. لا يوجد دوامات مدرسية في الجوار مناسبة للشخص

ذ. مشاكل متعلقة بالبرنامج او بفهم لغة التعليم

ر. وصل حديثاً- سيتسجل حالما يفتح باب التسجيل

ز. عدم الحضور بسبب الزواج

س. عدم الحضور بسبب متطلبات العمل

ش. عدم الحضور بسبب الإعاقة

ص. عدم الحضور لوجود صعوبات تعليمية

ض. العام الدراسي سبق وإنتهى

ط. اسباب دينية/ثقافية

ظ. الأطفال بحاجة إلى البقاء في المنزل

ع. تفضيل التعليم غير الرسمي

غ. الخوف من التعرض للعنف في المدارس

ف. الخوف من التعرض للعنف على طريق المدرسة

ق. الحاجة الى العمل

ك. أنهى تحصيله العلمي

ل. غيره (حدد)

\* 3. الرجاء التحديد

مستوى التعليم 4.8» » » »

إذا نعم، خلال العام الدراسي الحالي (2017/18)، أي مستوى و أي صف كان يحضر؟ \* 1.

- أ. حضائنة
- ب. KG1
- ت. KG2
- ث. الصف 1
- ج. الصف 2
- ح. الصف 3
- خ. الصف 4
- د. الصف 5
- ذ. الصف 6
- ر. الصف 7
- ز. الصف 8
- س. الصف 9
- ش. الصف 10
- ص. الصف 11
- ض. الصف 12
- ط. دورة تقنية
- ظ. جامعة
- ع. التعليم والتدريب التقني والمهني - الصف 10
- غ. التعليم والتدريب التقني والمهني - الصف 11
- ف. التعليم والتدريب التقني والمهني - الصف 12
- ق. لم يلتحق بأي مدرسة لكنه يجيد القراءة و الكتابة
- ق. لا يجيد الكتابة او القراءة - أمي التعليم
- ن. لا أعلم

خلال العام الدراسي الماضي، أي (2016/17)، هل كان هذا الشخص ملتحقاً في أي مدرسة ( رسمية / خاصة ) , روضة نظامية أو جامعة ؟ \* 2.

- أ. نعم
- ب. كلا

**\* 3. المستوى الدراسي**

- أ. حضائنة
- ب. KG1
- ت. KG2
- ث. الصف 1
- ج. الصف 2
- ح. الصف 3
- خ. الصف 4
- د. الصف 5
- ذ. الصف 6
- ر. الصف 7
- ز. الصف 8
- س. الصف 9
- ش. الصف 10
- ص. الصف 11
- ض. الصف 12
- ط. دورة تقنية
- ظ. جامعة
- ع. التعليم والتدريب التقني والمهني - الصف 10
- غ. التعليم والتدريب التقني والمهني - الصف 11
- ف. التعليم والتدريب التقني والمهني - الصف 12
- ق. لم يلتحق بأي مدرسة لكنه يجيد القراءة و الكتابة
- ق. لا يجيد الكتابة او القراءة - أمي التعليم
- ن. لا أعلم

## \* 4. (إذا كلا: لماذا؟) يمكنك إختيار أكثر من إجابة

- أ. تكلفة النقل إلى المدرسة
- ب. تكلفة المواد التعليمية
- ت. حضور برنامج دراسي غير رسمي
- ث. ليس بعد في سن الدراسة
- ج. لا يوجد أماكن شاغرة في المدرسة
- ح. رفض التسجيل من قبل المدرسة
- خ. عدم وجود مدرسة في المنطقة
- د. لا يوجد دوامات مدرسية في الجوار مناسبة للشخص
- ذ. مشاكل متعلقة بالبرنامج او بفهم لغة التعليم
- ر. وصل حديثا- سيتسجل حالما يفتح باب التسجيل
- ز. عدم الحضور بسبب الزواج
- س. عدم الحضور بسبب متطلبات العمل
- ش. عدم الحضور بسبب الإعاقة
- ص. عدم الحضور لوجود صعوبات تعليمية
- ض. العام الدراسي سبق وإنتهى
- ط. اسباب دينية/ثقافية
- ظ. الأطفال بحاجة إلى البقاء في المنزل
- ع. تفضيل التعليم غير الرسمي
- غ. الخوف من التعرض للعنف في المدارس
- ف. الخوف من التعرض للعنف على طريق المدرسة
- ق. الحاجة الى العمل
- ك. أنهى تحصيله العلمي
- ل. غيره (حدد)

## \* 5. الرجاء التحديد

## \* 6. في حال كان خارج المدرسة، يرجى تحديد عدد السنوات التي تخلف فيها الطفل عن الالتحاق بالمدرسة:

- أ. سنتين
- ب. 3 سنوات
- ت. 4 سنوات
- ث. 5 سنوات
- ج. أكثر من 5 سنوات
- ح. لم يذهب ابدا الى المدرسة

في ال 12 الأشهر الماضية، هل سبق ل أن حضر أو حضرت برامج التعليم أو محو الأمية أو التدريب على المهارات؟ \* 7.

أ. نعم

ب. كلا

ما هو أعلى درجة في المدرسة حضرها بنجاح؟ \* 8.

أ. حضانة

ب. KG1

ج. KG2

د. الصف 1

هـ. الصف 2

و. الصف 3

ز. الصف 4

ح. الصف 5

ط. الصف 6

ي. الصف 7

ر. الصف 8

س. الصف 9

ش. الصف 10

ض. الصف 11

ظ. الصف 12

ط. دورة تقنية

ظ. جامعة

ع. التعليم والتدريب التقني والمهني - الصف 10

غ. التعليم والتدريب التقني والمهني - الصف 11

ف. التعليم والتدريب التقني والمهني - الصف 12

ق. لم يلتحق بأي مدرسة لكنه يجيد القراءة و الكتابة

ق. لا يجيد الكتابة او القراءة - أمي التعليم

ن. لا أعلم

#### الاحتياجات الخاصة 4.9» » »»

لكل فرد من افراد الأسرة، يجب تسجيل الحاجات الخاصة (ان وجدت) من الخيارات التالية:

\* 1. حامل او مرضعة

أ. نعم

ب. كلا

## \* 2. لديه إعاقة 2.

 أ. نعم ب. كلا

## \* 3. لديه إعاقة بصرية 3.

 أ. نعم ب. كلا

## \* 4. لديه إعاقة سمعية 4.

 أ. نعم ب. كلا

## \* 5. لديه إعاقة حركية 5.

 أ. نعم ب. كلا

## \* 6. (لديه إعاقة عقلية او نفسية (يصاب المريض هنا باضطرابات إجتماعية أو سلوكية 6.)

 أ. نعم ب. كلا

## \* 7. لديه إعاقة نطقية 7.

 أ. نعم ب. كلا

## \* 8. (لديه إعاقة (أخرى 8.)

 أ. نعم ب. كلا

## \* 8.1. الرجاء التحديد

## \* 9. امراض او اصابات مؤقتة 9.

 أ. نعم ب. كلا

## \* 10. (امراض نفسية (اي يؤثر المرض النفسي على الأداء اليومي وهذا يشمل الأشخاص المشخصين من قبل طبيب نفسي او معالج نفسي 10.)

 أ. نعم ب. كلا

## \* 11. امراض مزمنة 11.

اي يتطلب المرض العلاج على المدى الطويل والأدوية تحت إشراف الطبيب)

(... أمثلة: ألم مزمن، ارتفاع ضغط الدم، السكري، أمراض الجهاز التنفسي، أمراض القلب، التهاب في المفاصل، الاكتئاب

 أ. نعم ب. كلا

(.حالة طبية خطيرة تعرض الحياة لخطر (الشخص الذي يعاني من حالة طبية تهدد حياته والتي تتطلب التدخل أو العلاج الفوري المنقذ للحياة. وهذا يشمل السرطان والسل. 12. \*

أ. نعم

ب. كلا

\* 13. مسن غير قادر على الاعتناء بنفسه

أ. نعم

ب. كلا

\* 14. شخص مسن يقوم منفردا بالاعتناء بأطفال؟

أ. نعم

ب. كلا

\* 15. امرأة في خطر

أ. نعم

ب. كلا

\* 16. طفل غير مصحوب او منفصل عن والديه

أ. نعم

ب. كلا

\* 17. شخص ناجي من التعذيب

أ. نعم

ب. كلا

\* 18. طفل مع مسؤوليات الرعاية

أ. نعم

ب. كلا

\* 19. يحتاج هذا الشخص على المساعدة من شخص آخر لاستخدام الحمام؟

أ. نعم

ب. كلا

\* 20. هل هناك شخص في العائلة قادر على مساعدته؟

أ. مقدم الرعاية متوافر بدوام كامل

ب. مقدم الرعاية متوافر أحياناً

ت. مقدم الرعاية غير متوافر

\* 21. هل لديه الوصول على حمام مجهز لحاجاته الخاصة؟

أ. نعم

ب. كلا

الأسئلة التي تركز على الأطفال فقط للأطفال دون سن 5 سنوات 4.10 « « « «

\* 1. هل كان الطفل مريضاً خلال الأسبوعين الماضيين؟ 1 \*

- أ. نعم  
 ب. كلا

#### معلومات عن الطفل الممرض 4.11» » » »

\* 1. خلال الأسبوعين الماضيين، الأخيرين هل عان الطفل من الإسهال؟ 1 \*

- أ. نعم  
 ب. كلا

\* 2. خلال الأسبوعين الماضيين، هل عان الطفل من إسهال حاد استلزم دخول المستشفى أو مراجعة الطبيب؟ 2 \*

- أ. نعم  
 ب. كلا

\* 3. خلال الأسبوعين الماضيين، هل عان الطفل من السعال؟ 3 \*

- أ. نعم  
 ب. كلا

\* 4. خلال الأسبوعين الماضيين، هل عان الطفل من التهاب تنفسي استلزم دخول المستشفى أو مراجعة الطبيب؟ 4 \*

- أ. نعم  
 ب. كلا

\* 5. خلال الأسبوعين الماضيين، هل عان الطفل من الحرارة؟ 5 \*

- أ. نعم  
 ب. كلا

\* 6. خلال الأسبوعين الماضيين، هل عان الطفل من مرض جلدي؟ 6 \*

- أ. نعم  
 ب. كلا

\* 7. خلال الأسبوعين الماضيين، هل اشتكى الطفل من أي عوارض أخرى؟ 7 \*

- أ. نعم  
 ب. كلا

\* 8. أين تأخذ أولادك للتلقيح؟ 8 \*

- أ. مراكز الرعاية الصحية الأولية أو مستويات  
 ب. عيادة خاصة لطبيب  
 ت. انتظر العيادة الطبية النقالة  
 ث. غيره - حدد

\* 9. غيرها حدد 9 \*

#### الأسئلة التي تركز على الأطفال فقط للأطفال الأقل من عامين 4.12» » » »

\* 1. هل رضع الطفل يوم أمس؟

- أ. نعم
- ب. كلا

\* 2. لم تلقى الطفل أي نوع آخر من الحليب بالأمس (عدا حليب الأم)؟

- أ. نعم
- ب. كلا

\* 3. ما نوع الحليب الذي تلقاه الطفل بالأمس؟

- (أ). تركيبة الرضع (خاصة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 0-6 أشهر في الصيدليات)
- (ب). تركيبة الرضع (خاصة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6-12 أشهر في الصيدليات)
- (ت). تركيبة الرضع (خاصة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 12-18 أشهر في الصيدليات)
- (ث). تركيبة الرضع (خاصة للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 18-24 أشهر في الصيدليات)
- (ج). حليب بودرة (نوع تجاري متوفر في المحلات)
- (ح). حليب البقر / الماعز الطازج

\* 4. كم مرة شرب الطفل الحليب بالأمس؟

\_\_\_\_\_

\* 5. هل تلقى الطفل بالأمس أي سائل آخر (مثل الماء ، يانسون ، ما زاهر ، إلخ)؟

- أ. نعم
- ب. كلا

\* 6. هل تلقى الطفل بالأمس أي طعام نصف سائل/ لزج (مثل الفواكه المهروسة ، إلخ)؟

- أ. نعم
- ب. كلا

\* 7. كم مرة تناول الطفل البارحة هذا الطعام نصف سائل/ لزج ؟

\_\_\_\_\_

\* 8. هل تلقى الطفل أمس أي طعام شبه صلب أو صلب؟

- أ. نعم
- ب. كلا

الأسئلة التي تركز على الأطفال فقط للأطفال الأقل من عامين 4.13» » » »

\* 1. هل تناول الطفل أو شرب أي من المواد الغذائية التالية بالأمس: الخبز أو الأرز أو المكرونة أو غيرها من المواد الغذائية المصنوعة من النشويات أو الجذور أو الدرنات النباتية (البطاطس)؟

- أ. نعم
- ب. كلا

\* 2. هل تناول الطفل أي طعام مصنوع من الفاصوليا أو البازيلا أو العدس أو المكسرات أو الحبوب /البنور بالأمس؟

أ. نعم

ب. كلا

\* 3. هل تناول الطفل الحليب الطازج، الحليب المعبأ، الحليب المجفف، اللبن، اللبن أو الأجبان بالأمس؟

أ. نعم

ب. كلا

\* 4. هل تناول الطفل اللحم (لحم الغنم ، الماعز ، اللحم البقري ، الأعضاء الداخلية ) الدواجن (الدجاج ، البط) أم الأسماك (طازجة أو مجففة ، أو الطعام البحري) بالأمس؟

أ. نعم

ب. كلا

\* 5. هل تناول الطفل البيض بالأمس؟

أ. نعم

ب. كلا

\* 6. (هل تناول الطفل الخضار والفواكه الغنية بفيتامين (أ) بالأمس ؟ (اليقطين والجزر والفلفل الأحمر الحلو والكوسا أو البطاطا الحلوة، والسبانخ، واللفت، والمشمش)

أ. نعم

ب. كلا

\* 7. (هل تناول الطفل الخضروات والفواكه الأخرى بالأمس ؟ (بصل ، طماطم ، خيار ، موز ، برتقال ، تفاح)

أ. نعم

ب. كلا

\* 8. كم مرة بالأمس أكل الطفل أي من الأطعمة التي ذكرناها للتو؟

---

#### ملاحظات/تعليقات المراقب 4.14

1. هل تود إضافة اي ملاحظات/تعليقات؟

أ. نعم

ب. كلا

2. الرجاء كتابة الملاحظات/التعليقات هنا

---

القسم الخامس: المسكن/ المرافق / الممتلكات الأسرية

#### نوع المسكن/ المأوى 3.1

**1. نوع المسكن**

- موقع البناء
- غرفة زراعية / غرفة موتور
- شقة / منزل
- غرفة تاطور في مبنى سكني
- مصنع
- مزرعة
- كراج
- غرفة في فندق
- (باراكس) بيت جاهز
- مدرسة
- محل تجاري
- خيمة
- مستودع
- ورشة عمل

**2. نوع الإقامة**

- أ. ملك
- ب. إيجار مدفوع
- ت. إيجار مقابل عمل
- ث. إستضافة
- ج. مساعدة من قبل منظمة او جمعية خيرية
- ح. مقيم من دون إذن المالك
- (غيره) حدد

**3. يرجى التحديد****4. الدفعات تعني:**

- أ. الطفل يعمل لصالح مالك العقار
- ب. الذكر البالغ يعمل لحساب مالك العقار
- ت. الأنثى البالغة تعمل لحساب مالك العقار
- ث. كل الخيارات السابقة بالإضافة لأشخاص آخرين

**5. ما هو عدد الأيام التي قمت بالعمل فيها مقابل سداد تكاليف الإيجار.**

6. إذا كان السكن بالإيجار، ما هي المدة التي تغطيها دفعة إيجار واحدة؟

- أ. شهر واحد
- ب. 3 أشهر
- ت. 6 أشهر
- ث. سنة

7. إذا كان السكن بالإيجار، كما هو المبلغ الذي تدفعه لفترة تأجير واحدة باللبيرة البنائية؟

8. (إذا كان السكن بالإيجار، ما هو المبلغ الذي دفعته في آخر فترة تأجير؟ (باللبيرة البنائية)

9. ما هي الخدمات التي يتضمنها الإيجار؟

- أ. إمدادات المياه
- ب. الكهرباء
- ت. لا شيء
- ث. خدمات أخرى

10. يرجى التحديد

11. ما هو عدد الغرف في المنزل الذي تسكن فيه عائلتك (لا تشمل الحمامات والمراحيض)؟

12. ما هي المساحة الإجمالية بالمتر المربع للسكن الذي تشغله الأسرة؟

13. ما هو عدد الأشخاص الذين يتقاسمون مساحة السكن؟

14. ما هو نوع الاتفاق الذي موجود بين الأسرة ومالك العقار؟

- أ. اتفاق خطي
- ب. اتفاق شفهي
- ت. لا يوجد اتفاق

15. هل تلقت الأسرة إخطار الطرد أو أي تهديد آخر بالإزالة خلال الستة أشهر الماضية؟

- أ. نعم
- ب. كلا

16. إذا كانت الإجابة بنعم: متى تتوقع العائلة مغادرة الملجأ؟

yyyy-mm-dd

---

17. إذا تلقت الأسرة إنذار بالإخلاء: من الذي صدر الإنذار.

- a. السلطات
- b. البلدية
- c. المالك
- d. أفراد غير رسمي
- e. (غيره) حدد

18. يرجى التحديد

---

### السكن الحالي 5.2 » »

1. ما هي العوامل الثلاثة الرئيسية لإختيار سكنكم الحالي؟ من 1 إلى 3 - واحد الأكثر أهمية و ثلاثة الأقل أهمية.

2. (إختيار السكن (السبب وراء الإختيار- العامل الأول

- أ. الأيجار الشهري
- ب. القرب من العائلة والأقرباء
- ت. القرب من مكان العمل
- ث. القرب من المنقعات العامة، المدارس، المراكز الطبية
- ج. المجتمع من خلفية مماثلة
- ح. منطقة آمنة / بعيدة عن المعارك
- خ. عمالة الأطفال مقابل الإيجار
- د. عمالة البالغين مقابل الإيجار
- ذ. لا ينطبق
- ر. غيرها (حدد)

3. يرجى التحديد

---

## 4. (إختيار السكن (السبب وراء الإختيار- العامل الثاني)

- أ. الأيجار الشهري
- ب. القرب من العائلة والأقرباء
- ت. القرب من مكان العمل
- ث. القرب من المنتفعات العامة، المدارس، المراكز الطبية
- ج. المجتمع من خلفية مماثلة
- ح. منطقة آمنة / بعيدة عن المعارك
- خ. عمالة الأطفال مقابل الإيجار
- د. عمالة البالغين مقابل الإيجار
- ذ. لا ينطبق
- ر. غيرها (حدد)

## 5. يرجى التحديد

## 6. (إختيار السكن (السبب وراء الإختيار- العامل الثالث)

- أ. الأيجار الشهري
- ب. القرب من العائلة والأقرباء
- ت. القرب من مكان العمل
- ث. القرب من المنتفعات العامة، المدارس، المراكز الطبية
- ج. المجتمع من خلفية مماثلة
- ح. منطقة آمنة / بعيدة عن المعارك
- خ. عمالة الأطفال مقابل الإيجار
- د. عمالة البالغين مقابل الإيجار
- ذ. لا ينطبق
- ر. غيرها (حدد)

## 7. يرجى التحديد

## 8. هل حدثت اي حوادث بينك وبين مالك المسكن خلال فترة ال 6 أشهر الماضية؟

- أ. نعم
- ب. كلا

## 9. (إذا كان الجواب نعم ، حدد الحادث (الحوادث)

- أ. تهديد
- ب. ابتزاز
- ت. بالإكراه
- ج. غيره

## 10. يرجى التحديد.

## تغيير المسكن والأسباب 5.3 » »

1. هل إنتقلتم أو غيرتم المسكن خلال الأشهر ال 6 السابقة؟

- أ. نعم
- ب. كلا

2. في حال نعم، حدد السبب الرئيسي ؟

- أ. إخلاء من قبل المالك
- ب. إخلاء من قبل السلطات
- ت. إنتهاء إتفاق السكن المجاني
- ث. نهاية المساعدة/ الإستضافة
- ج. الإجار مرتفع
- ح. لم يعد يوجد عمل ومصدر دخل في منطقة السكن
- خ. وضع السكن ومرافق المياه والصرف الصحي غير مقبولة
- د. توتر العلاقة مع المجتمع المحلي
- ذ. توتر العلاقة مع مالك المنزل
- ر. تهديدات أمنية
- ز. لا يوجد خصوصية للعائلة
- س. وجود تحرش
- ش. غيرها (حدد)

3. يرجى التحديد.

4. منذ متى وأنت تعيش في هذا المسكن؟

- أ. أقل من 6 أشهر
- ب. من 6 أشهر الى سنة
- ت. من 13 الى 18 شهر
- ث. من 19 الى 24 شهر
- ج. من 25 الى 36 شهر
- ح. أكثر من 3 سنوات

## نوع السكن السابق 5.4 » »

1. (ما هو نوع المسكن الذي كنتم تقيمون فيه سابقا ؟ (نوع المسكن السابق)

- موقع البناء
- غرفة زراعية / غرفة موتور
- شقة / منزل
- غرفة ناطور في مبنى سكني
- مصنع
- مزرعة
- كراج
- غرفة في فندق
- (باراكس (بيت جاهز
- مدرسة
- محل تجاري
- خيمة
- مستودع
- ورشة عمل

2. يرجى التحديد

---

التخطيط للانتقال والأسباب 5.5 » »

1. هل تخطط للبقاء في المسكن الحالي خلال الأشهر الـ 6 المقبلة؟

- أ. نعم
- ب. كلا

2. في حال كلاً، حدد السبب الرئيسي ؟

- أ. إخلاء من قبل المالك
- ب. إخلاء من قبل السلطات
- ت. إنتهاء إتفاق السكن المجاني
- ث. نهاية المساعدة/ الإستضافة
- ج. الإجار مرتفع
- ح. لم يعد يوجد عمل ومصدر دخل في منطقة السكن
- خ. وضع السكن ومرافق المياه والصرف الصحي غير مقبولة
- د. توتر العلاقة مع المجتمع المحلي
- ذ. توتر العلاقة مع مالك المنزل
- ر. تهديدات أمنية
- ز. لا يوجد خصوصية للعائلة
- س. وجود تحرش
- (ش. غيرها (حدد)

3. يرجى التحديد

4. إلى أي نوع سكن تنوي الإنتقال ؟

- موقع البناء
- غرفة زراعية / غرفة موتور
- شقة / منزل
- غرفة ناطور في مبنى سكني
- مصنع
- مزرعة
- كراج
- غرفة في فندق
- (باراكس (بيت جاهز
- مدرسة
- محل تجاري
- خيمة
- مستودع
- ورشة عمل

5. يرجى التحديد

6. هل حدث ان تم طردك من المكان سكنك خلال إقامتك في لبنان ؟

- أ. نعم
- ب. كلا

### « مرافق المياه والصرف الصحي 5.6 »

#### « مياه »

1. في الشهر السابق، هل دفعتم ثمن مياه الشرب؟

- أ. نعم
- ب. كلا
- ث. لا ينطبق

2. كم دفعتم ثمن مياه الشرب (بالليرة اللبنانية)؟

---

3. في الشهر السابق، هل دفعتم ثمن المياه المنقولة بالشاحنات؟

- أ. نعم
- ب. كلا
- ث. لا ينطبق

4. كم دفعتم ثمن المياه المنقولة بالشاحنات (بالليرة اللبنانية)؟

---

5. في الشهر السابق، هل دفعتم ثمن مياه الشبكة العامة (مصلحة المياه)؟

- أ. نعم
- ب. كلا
- ث. لا ينطبق

6. كم دفعتم ثمن مياه الشبكة العامة (مصلحة المياه - بالليرة اللبنانية)؟

---

7. في الشهر السابق، هل دفعتم ثمن مياه البئر الخاص؟

- أ. نعم
- ب. كلا

8. كم دفعتم ثمن مياه البئر الخاص (بالليرة اللبنانية)؟

---

9. هل اعتمدتم طرق أخرى للحصول على المياه؟

- أ. نعم
- ب. كلا

10. إذا كانت الإجابة نعم ، يرجى تحديد الطريقة المعتمدة .

---

11. ما هي الكلفة التي تكبدها لكل من الطرق المعتمدة (بالليرة اللبنانية)؟

---

12. ما هو المصدر الرئيسي لمياه الشرب للأسرة؟

- أ. حنفية المياه / شبكة المياه المنزلية (أقل من ساعتين في اليوم)
- ب. حنفية المياه / شبكة المياه المنزلية (أكثر من ساعتين في اليوم)
- ت. المياه المنقولة بالأنابيب إلى الحديقة
- ث. حنفية/ مصدر مياه عام
- ج. بئر محمية
- ح. بئر غير محمية
- خ. مياه "معدنية" معبأة
- د. بئر عميقة محمية
- ذ. بئر عميقة غير محمية
- ر. نبع محمي
- ز. نبع غير محمي
- ع. المياه المنقولة بالصهاريج (عن طريق الامم المتحدة/ جمعية غير حكومية)
- غ. المياه المنقولة بالصهاريج (عن طريق موزع خاص)
- ط. مياه المطر
- ظ. مياه سطحية
- ف. مصدر آخر (حدد)

13. الرجاء التحديد

---

14. للمصدر الرئيسي لمياه الشرب، كم من الوقت يلزمكم للذهاب والعودة بالمياه؟

- أ. # عدد الدقائق؟ (تحديد رقم)
- ب. في الموقع
- ت. لا أعلم

15. الرجاء التحديد

---

16. هل تعالج المياه بأي طريقة لجعلها أكثر أماناً للشرب ؟

- أ. نعم
- ب. لا
- ت. لا أعلم

17. ماذا تفعل عادة لجعل المياه أكثر أماناً للشرب ؟

- أ. غلي المياه
- ب. إستعمال مصفاة (سيراميك، رمل، مركب، إلخ)
- ت. إضافة معقم / كلور
- ث. تصفيتها من خلال قطعة قماش
- ج. تعقيم شمسي
- ح. تركها تصفوا مع الوقت
- خ. غير ذلك، حدد
- د. لا أعلم

18. الرجاء التحديد

19. ما هو المصدر الرئيسي لمياه الطهي ؟

- أ. حنفية المياه / شبكة المياه المنزلية (أقل من ساعتين في اليوم)
- ب. حنفية المياه / شبكة المياه المنزلية (أكثر من ساعتين في اليوم)
- ت. المياه المنقولة بالأنابيب إلى الحديقة
- ث. حنفية/ مصدر مياه عام
- ج. بئر محمية
- ح. بئر غير محمية
- خ. مياه "معدنية" معبأة
- د. بئر عميقة محمية
- ذ. بئر عميقة غير محمية
- ر. نبع محمي
- ز. نبع غير محمي
- ع. المياه المنقولة بالصهاريج (عن طريق الامم المتحدة/ جمعية غير حكومية)
- غ. المياه المنقولة بالصهاريج (عن طريق موزع خاص)
- ط. مياه المطر
- ظ. مياه سطحية
- ف. مصدر آخر (حدد)

20. الرجاء التحديد

21. ما هو المصدر الرئيسي لمياه الغسيل والأعمال المنزلية؟

- أ. حنفية المياه / شبكة المياه المنزلية (أقل من ساعتين في اليوم)
- ب. حنفية المياه / شبكة المياه المنزلية (أكثر من ساعتين في اليوم)
- ت. المياه المنقولة بالأنابيب إلى الحديقة
- ث. حنفية/ مصدر مياه عام
- ج. بئر محمية
- ح. بئر غير محمية
- خ. مياه "معدنية" معبأة
- د. بئر عميقة محمية
- ذ. بئر عميقة غير محمية
- ر. نبع محمي
- ز. نبع غير محمي
- ع. المياه المنقولة بالصحاريح (عن طريق الأمم المتحدة/ جمعية غير حكومية)
- غ. المياه المنقولة بالصحاريح (عن طريق موزع خاص)
- ط. مياه المطر
- ظ. مياه سطحية
- ف. مصدر آخر (حدد)

22. الرجاء التحديد

---

23. ما هو عدد حمامات الإغتسال (الإستحمام) التي يمكن للأسرة استخدامها؟

---

24. (ما هي سعة خزان المياه الموجود لديك؟ (بالليتر، برميل واحد يساوي 200 ليتر من المياه)

---

25. ما هو عدد الأشخاص الذين يتقاسمون هذه الحمامات ؟

---

26. ما هو عدد الحمامات / مرحاض التي يمكن للأسرة استخدامها؟

---

27. هل تتقاسمون هذه الحمامات مع أسرة أخرى؟

- أ. نعم
- ب. كلا

28. ما هو عدد الأشخاص الذين يتقاسمون هذه الحمامات؟

29. ما هو نوع الحمام/مرحاض الذي تستخدمونه؟

- أ. مرحاض بسيفون (عربي أو فرنجي)
- ب. حفرة مرحاض محسنة مع بلاطة من الإسمنت
- ت. مرحاض بلدي / حفرة مرحاض بدون بلاطة
- ث. دلو
- ج. الخلاء

30. أين يتم التخلص من مياه الصرف الصحي للمراحيض؟

- أ. مياه العواصف / قناة الري
- ب. حفرة مفتوحة
- ت. الحفرة - الحفرة الجافة (مغطاة)
- ث. خزان صرف صحي (مقوب/ مفتوح)
- ج. خزان صرف صحي مغلق تماما
- ح. شبكه عامه
- خ. لا أعلم

31. هل تلقيت أي خدمات إزالة (إزالة مياه الصرف الصحي من خزانات الصرف الصحي)؟

- أ. نعم
- ب. كلا

32. هل تم إفراغ المراحيض / المراحيض؟

- أ. نعم، لقد تم إفراغ المراحيض / المراحيض خلال السنوات الخمس الماضية
- ب. نعم، لقد تم إفراغ المراحيض / المراحيض منذ أكثر من 5 سنوات
- ت. نعم، لقد تم إفراغ المراحيض / المراحيض لا أعرف متى
- ث. لا، لم تفرغ أبدا
- ج. لا أعلم

33. هل لديك موارد كافية للتخلص من النفايات الصلبة في منطقتك؟

- أ. نعم
- ب. كلا

34. هل تقوم البلدية بجمع النفايات الصلبة بشكل منتظم؟

- أ. نعم
- ب. كلا

» 5.7 الكهرباء

1. ما هو مصدر الطاقة الكهربائية في المنزل؟

- أ. إستعمال مولد خاص
- ب. إشتراك قانوني بشبكة الكهرباء العامة
- ت. إشتراك غير قانوني بشبكة الكهرباء العامة
- ث. ألواح شمسية
- ج. بدائل (شموع، بطاريات، ألخ)

2. كم ساعة في اليوم تحصلون على الطاقة الكهربائية من الشبكة العامة، كمعدل؟

---

3. في حال تحصلون على الكهرباء من الشبكة العامة، ما هو معدل قطع التيار في اليوم (التقنين)؟ الجواب ---- ساعة.

---

4. ما هو معدل عدد الساعات التي تحصل على الكهرباء من المولد؟

---

5. كم مرة يتم جمع فاتورة كهرباء من كهرباء لبنان؟

- أ. مرة واحدة في الأسبوع
- ب. مرة واحدة كل أسبوعين
- ت. مرة واحدة في الشهر
- ث. مرة واحدة كل شهرين
- ج. مرة واحدة كل 6 أشهر
- ح. مرة واحدة في السنة
- خ. لا توجد فواتير
- د. غيره (حدد)

6. يرجى التحديد

---

7. كم مرة يتم جمع فاتورة كهرباء من المولد؟

- أ. مرة واحدة في الأسبوع
- ب. مرة واحدة كل أسبوعين
- ت. مرة واحدة في الشهر
- ث. مرة واحدة كل شهرين
- ج. مرة واحدة كل 6 أشهر
- ح. مرة واحدة في السنة
- خ. لا توجد فواتير
- د. غيره (حدد)

## 8. يرجى التحديد.

9. ما هو المبلغ الذي تدفعه على مصاريف الكهرباء خلال ثلاثين يوم؟

10. "من ضمن المبلغ الذي تدفعه شهرياً لتغطية مصاريف الكهرباء، ما هي القيمة التي تدفعها شهرياً لمؤسسة كهرباء لبنان أو مؤسسة كهرباء زحلة (ليرة لبنانية)؟"

11. ما نوع مصابيح الإضاءة التي تستخدمها للأغراض المنزلية؟

- ( أ. ساطع (إذا كانت المصابيح ساخنة للغاية
- ب. فلوريسنت
- (يمكن فحصه بسهولة من خلال النظر إلى اللبنة) LED ت.

12. ما هي مصادر الطاقة الخاصة بك للتدفئة / الطبخ؟

- أ. غاز
- (ب. النفط (على سبيل المثال ، زيت الفرن
- ت. خشب
- ث. من فحم حجري
- ج. سخان / طبخ كهربائي يعمل بالطاقة
- ح. لا شيء
- خ. آخر

13. يرجى تحديد مصادر الطاقة للتدفئة / الطبخ.

### توفر النظافة الصحية 5.8»

1. هل يمكن لأسرتك الحصول على المواد التالية.

2. (مستلزمات النظافة الشخصية (الصابون وفرشاة الأسنان ومعجون الأسنان ومستلزمات النظافة الأخرى)

- أ. نعم
- ب. كلا

3. (مواد التنظيف/ النظافة (مسحوق الغسيل ومنتجات التنظيف، إلخ)

- أ. نعم
- ب. كلا

4. مستلزمات النظافة للإناث

- أ. نعم
- ب. لا
- ت. لا ينطبق

## 5. (مستلزمات العناية بالأطفال (الحفاضات، الخ

- أ. نعم
- ب. لا
- ت. لا ينطبق

## 6. كيف تتم إدارة نفايات الأسرة؟

- أ. مستوعبات/براميل يتم جمعها من قبل البلدية
- ب. مستوعبات القمامة / البراميل التي تجمعها المنظمات غير الحكومية
- ج. مستوعبات القمامة يتم جمعها عبر جهة واحدة خاصة (مدفوعه مباشرة من قبل الأسرة
- ب. مستوعبات/براميل لا تجمعها البلدية
- ت. كومة أو حفرة للقمامة
- ث. يتم حرق النفايات
- ج. يتم رمي النفايات في الخلاء
- ح. طريقة أخرى (يُرجى التحديد

## 7. الرجاء التحديد

## 8. هل تقومون بفرز أي من النفايات؟

- أ. نعم
- ب. كلا

## 9. الرجاء التحديد

- أ. النفايات العضوية (بقايا الطعام ، الخ
- ب. النفايات القابلة لإعادة التدوير (الورق، الكرتون، البلاستيك، القصدير، الحديد، الألمنيوم، الزجاج، غيرها
- ت. غير ذلك ( حفاضات، ورق التواليت، المناديل الصحية، الخ

## » 5.9 (ملاحظات الصحي/ إحالات) مرافق المياه والصرف الصحي/ (ملاحظات 5.9

## 1. هل مسكن/عقار الأسرة

- أ. هيكل المنزل في حالة خطرة
- ب. حالة المأوى غير مطابقة للمعايير
- ت. لا شيء مما سبق - لا حاجة للإحالة

إذا كان الجواب "أ"، هل يمكن ملاحظة أي من الأمور التالية داخل أو خارج المسكن / العقار؟ 2» »

1. هيكل المبنى معرض للانهييار / متصدع

أ. نعم

ب. كلا

2. سقف متضرر أو معرض للانهييار / متصدع

أ. نعم

ب. كلا

3. أعمدة متضررة أو معرضة للانهييار / متصدع

أ. نعم

ب. كلا

4. (مشاكل اخرى يرجى التحديد)

---

هل يمكن ملاحظة أي من الأمور التالية داخل أو خارج المنزل/الملجأ؟ 3. » »

1. أبواب ونوافذ غير عازلة

- أ. نعم  
 ب. كلا

2. تسرب مياه/ نش/ تلف في السقف

- أ. نعم  
 ب. كلا

3. تسرب مياه/ نش/ عفن في الجدران

- أ. نعم  
 ب. كلا

4. جدران متضررة أو معرضة للانهيار

- أ. نعم  
 ب. كلا

5. أنابيب مياه تالفة

- أ. نعم  
 ب. كلا

6. (المرحاض غير صالح للإستعمال (تالف، غير نظيف، في حالة انسداد، لا مياه لغسل اليدين، الخ)

- أ. نعم  
 ب. كلا

7. (مكان الإستحمام غير صالح للإستعمال (تالف، لا خصوصية، غير نظيف، الخ)

- أ. نعم  
 ب. كلا

8. عدم وجود تمديدات الكهرباء/ التمديدات الكهربائية غير منجزة بشكل آمن

- أ. نعم  
 ب. كلا

9. (أضرار أخرى (يرجى التحديد)

---

منطقة السكن / مخيم 5.10. » »

**1. هل منطقة السكن / المخيم :**

- أ. تعاني من أخطار أمنية
- ب. في منطقة تعاني من اكتظاظ سكاني
- ت. في بيئة معيشية غير لائقة
- ث. معزولة أو بعيدة عن مرافق الخدمات الأساسية (كالمستشفيات و المراكز الصحية والمدارس و مركز الشرطة و الدفاع المدني، الخ
- ج. موجودة ضمن واقع بيئي حساس ( قرب من المياه الجوفية، الينابيع والأنهر، المحميات
- ح. تعاني من رداءة المرافق الصحية ( تسرب للمياه الرمادية أو مياه الصرف الصحي، مياه راكدة، نفايات مرمية
- خ. لا شيء مما سبق

**إذا "أ"، هل يمكن ملاحظة أي من الأمور التالية في المنطقة المجاورة للمنزل/الملجأ؟ 1 « »****1. إنارة الشوارع ليست في الخدمة او غير متاحة**

- أ. نعم
- ب. كلا

**2. أخطار مادية في المنطقة/المخيم - مثلاً " حطام، أكوام نفايات، مباني منهارة**

- أ. نعم
- ب. كلا

**3. المنطقة/المخيم على مقربة من مخاطر طبيعية أو من صنع الإنسان - مثلاً" فياضانات، إنزلاق التربة، منجم، مصنع مواد كيميائية، مكب نفايات، الخ**

- أ. نعم
- ب. كلا

**4. عدم وجود مساحات خاصة/منشآت للرجال/النساء**

- أ. نعم
- ب. كلا

**5. (غيره (حدد**

إذا "ح"، هل يمكن ملاحظة أي من الأمور التالية في المنطقة المجاورة للمنزل/الملجأ؟ » »

1. نفايات متناثرة في المنطقة.

أ. نعم

ب. كلا

2. الحمامات مكشوفة (في الخلاء)

أ. نعم

ب. كلا

3. مياه المجاري مفتوحة / خنادق مياه مفتوحة.

أ. نعم

ب. كلا

4. (غيره) حدد

---

## ممتلكات الأسرة 5.1 »

(هل لدى أسرته الكميات الكافية من المواد التالية لتغطية احتياجات الأسرة؟ (في حالة صلاحة للاستعمال 1.

- أ. فراش
- ب. بطانيات
- (ت. طقم ملابس شتوية (بنطلون طويل وجاكيت وحذاء مغلق
- ث. أسرة
- ج. طاولة وكراسي
- ح. فرن غاز صغير للطهو
- خ. براد
- د. فرن
- ذ. ميكروويف
- ر. مكنسة كهربائية
- ز. قدور / مقالي
- س. أدوات مطبخ/سكاكين/ملاعق/شوك
- ش. جلابة
- ص. ثلاجة منفصلة
- نشافة
- ض. أوعية للمياه
- (ط. مدفأة (كهرباء، غاز، كاز، حطب
- ظ. سخان مياه
- ع. غسالة
- غ. مكيف
- ف. آلة خياطة / مكواة
- ق. تلفزيون
- ك. جهاز دي في دي (DVD)
- ل. كمبيوتر
- م. جهاز ساتلايت
- ن. الهاتف المحمول
- ه. الإنترنت
- و. دراجة نارية
- ي. سيارة / فان / شاحنة

## ملاحظات/تعليقات المراقب »

هل تود اضافة اي ملاحظات/تعليقات؟

- أ. نعم
- ب. كلا

الرجاء كتابة الملاحظات/التعليقات هنا

---

القسم السادس: مدخول الأسرة ومصروفها ودينها

### « 6.1. الاقتراض والائتمان والديون »

1. هل قام أي من أفراد الأسرة باقتراض المال و/ أو الحصول على ائتمان خلال الثلاثة أشهر الماضية (٩٠ يوماً)؟

- أ. نعم
- ب. كلا

#### 2. يرجى التحديد

- أ. إستانان
- ب. تلقى سلفة

3. ما هي الأسباب الرئيسية للاقتراض؟

- أ. لشراء مواد غذائية
- ب. لسداد نفقات الإيجار
- ت. لشراء مواد للمسكن
- ث. لشراء منزل / مأوى
- ج. لدفع نفقات الرعاية الصحية
- ح. لشراء الأدوية
- خ. لشراء الماء
- د. للتنقلات
- ذ. لتسديد ديون أخرى / ديون مستوجبة
- ر. للحصول على كفيل
- ز. لبدء نشاط تجاري
- (س. لشراء الأصول (أي معدات العمل المنزلي
- (ش. للحصول على الوثائق / لدفع رسوم تسوية الوضع القانوني (أي شهادات جوازات السفر / الزواج) / رسوم الإقامة القانونية (تسوية/تجديد
- (ص. غيره (حدد

#### 4. يرجى تحديد الأسباب الأخرى

---

5. من أين حصلت على ائتمان أو اقترضت المال؟

- أ. الأصدقاء / الأقارب في لبنان
- ب. الأصدقاء / الأقارب من خارج لبنان
- ت. مقرض المال
- ث. الجمعيات المحلية / الخيرية
- ج. مالك المسكن
- ح. صاحب السوبر ماركت
- خ. الشاويش
- ذ. غيره (حدد)

6. يرجى تحديد المصدر الآخر.

7. ما هو مجموع مبلغ الدين المتراكم على أسرته من المال المقترض الذي لم يتم دفعه بعد (بالليرة اللبنانية)؟  
(If the HH is not in debt, put 0)

8. (ما هو مجموع مبلغ الدين المتراكم على أسرته من المال الائتمان/القرض الذي لم يتم تسديده بعد؟) (بالليرة اللبنانية).  
(If the HH is not in debt, put 0)

## » 6.2 الدخل

### » » 6.2.1 مصادر الدخل

1. في الأيام الثلاثين الماضية، ما هي أهم ثلاث مصادر رئيسية للنقد / دخل لإعالة أسرتك؟

## 2. المصدر الأولي

- أ. زراعة
- ب. إنشاءات / البناء
- ت. تصنيع
- ث. ناطور
- (ج. خدمات أخرى (مثل الفنادق والمطاعم والنقل و الخدمات الشخصية مثل التنظيف والعناية بالشعر والطبخ و رعاية الأطفال
- ح. خدمات احترافية
- خ. البيع بالجملة والمفرق
- د. تسول
- ذ. القسائم الغذائية / بطاقة برنامج الأغذية العالمي
- ر. نقود من منظمات إنسانية
- ز. نقود من منظمات خيرية
- س. تحويلات من الخارج
- ش. مدخرات
- ( ص. الائتمان / الديون (غير رسمية : المحلات التجارية، الأصدقاء، المضيفين
- ( ض. الائتمان / الديون (رسمي : مثل البنوك
- ط. هدايا من الأسرة / الأقارب
- (ظ. بيع أغراض أو ممتلكات (سيارة ، دراجة ، ثلاجة ، تلفزيون، مجوهرات
- ( ع. بيع المساعدات الغذائية (قسائم الطعام أو الحصص
- غ. بيع المساعدات غير الغذائية
- ف. بيع المحاصيل
- ق. بيع الماشية والمنتجات الحيوانات
- ك. أنواع أخرى من المبيعات
- ( ل. غير ذلك (حدد
- م. لا ينطبق

## 3. حدد مصدر أول مختلف

## 4. المصدر الثاني

- أ. زراعة
- ب. إنشاءات / البناء
- ت. تصنيع
- ث. ناطور
- ج. خدمات أخرى (مثل الفنادق والمطاعم والنقل و الخدمات الشخصية مثل التنظيف والعناية بالشعر والطبخ و رعاية الأطفال)
- ح. خدمات احترافية
- خ. البيع بالجملة والمفرق
- د. تسول
- ذ. القسائم الغذائية / بطاقة برنامج الأغذية العالمي
- ر. نقود من منظمات إنسانية
- ز. نقود من منظمات خيرية
- س. تحويلات من الخارج
- ش. مدخرات
- ( ص. الائتمان / الديون (غير رسمية : المحلات التجارية، الأصدقاء، المضيفين
- ( ض. الائتمان / الديون (رسمي : مثل البنوك
- ط. هدايا من الأسرة / الأقارب
- (ظ. بيع أغراض أو ممتلكات (سيارة ، دراجة ، ثلاجة ، تلفزيون، مجوهرات
- ( ع. بيع المساعدات الغذائية (قسائم الطعام أو الحصص
- غ. بيع المساعدات غير الغذائية
- ف. بيع المحاصيل
- ق. بيع الماشية والمنتجات الحيوانات
- ك. أنواع أخرى من المبيعات
- ( ل. غير ذلك (حدد
- م. لا ينطبق

## 5. حدد مصدر ثاني مختلف

## 6. المصدر الثالث

- أ. زراعة
- ب. إنشاءات / البناء
- ت. تصنيع
- ث. ناطور
- ج. خدمات أخرى (مثل الفنادق والمطاعم والنقل و الخدمات الشخصية مثل التنظيف والعناية بالشعر والطبخ و رعاية الأطفال)
- ح. خدمات احترافية
- خ. البيع بالجملة والمفرق
- د. تسول
- ذ. القسائم الغذائية / بطاقة برنامج الأغذية العالمي
- ر. نقود من منظمات إنسانية
- ز. نقود من منظمات خيرية
- س. تحويلات من الخارج
- ش. مدخرات
- ( ص. الائتمان / الديون (غير رسمية : المحلات التجارية، الأصدقاء، المضيفين
- ( ض. الائتمان / الديون (رسمي : مثل البنوك
- ط. هدايا من الأسرة / الأقارب
- (ظ. بيع أغراض أو ممتلكات (سيارة ، دراجة ، ثلاجة ، تلفزيون، مجوهرات
- ( ع. بيع المساعدات الغذائية (قسائم الطعام أو الحصص
- غ. بيع المساعدات غير الغذائية
- ف. بيع المحاصيل
- ق. بيع الماشية والمنتجات الحيوانات
- ك. أنواع أخرى من المبيعات
- ( ل. غير ذلك (حدد
- م. لا ينطبق

## 7. حدد مصدر ثالث مختلف

8. ما هو المبلغ الإجمالي للتحويلات المالية التي ستلمها أي فرد من أفراد الأسرة من الأصدقاء أو الأقارب خارج لبنان خلال الأشهر الستة الماضية (بالليرة اللبنانية - ضع "0" في حال لم ينفق)؟

10. ما كان المدخول الإجمالي (الناتج من العمل) لجميع أفراد الأسرة خلال الأيام الثلاثين الماضية (بالليرة اللبنانية) ؟

## » النفقات 6.3

(ما هو المبلغ الإجمالي الذي انفقته الأسرة خلال الأيام الثلاثين الماضية (ليرة لبنانية) 1.

---

**» » 6.3.1. تفاصيل المصروف**

(ما هو إجمالي المصروف لأسرتك خلال الأيام الثلاثين الماضية على العناصر التالية، بما فيها قيمة القسائم والمساعدات النقدية (ل.ل. - ضع "0" في حال لم ينفق .  
إذا لم تصرف : أكتب 0

**2. الطعام**

---

**3. التكاليف الصحية والطبية بما في ذلك الاستشارات الطبية، الأدوية، الفحوصات المخبرية والأشعة والإستشفاء**

---

**4. تكاليف التعليم (بما في ذلك المواصلات والوجبات/سناك**

---

**5. إيجار**

---

**6. مواد للإيواء**

---

**7. مياه**

---

**8. غاز**

---

**9. (الوقود لا تشمل وقود للنقل**

---

**10. (كلفة التنقل مع كلفة المحروقات**

---

**11. كهرباء**

---

**12. ثياب**

---

**13. (اتصالات (إنترنت، هاتف، شحن لاقط**

---

14. صابون وأدوات تنظيف للمنزل بما في ذلك الحفاضات.

---

15. (أدوات منزلية (أواني للطبخ، مفروشات)

---

16. ترفيهه

---

17. الكحول / التبغ

---

18. تجديد إقامة قانونية الوضع في لبنان

---

19. سداد الديون

---

20. كل ما تبقى من النفقات (الطحن، والعمل، والاحتفالات، والحطب، وجمع النفايات، والتفريغ من المراحيض / خزانات الصرف الصحي والمواد الزراعية والثروة الحيوانية، وشراء (المعدات المدرة للدخل، والمدخرات، وتقديم المال لأسرة أخرى أو الأقارب، ، وما إلى ذلك

---

21. المبلغ الذي تنفقه الأسرة على الرسوم القانونية والتسجيل (الإقامة القانونية، وتسجيل المواليد والزواج، والرسوم القانونية الأخرى) في العام الماضي.

---

22. (المبلغ الذي تنفقه الأسرة على تكاليف التعليم في العام الماضي) يشمل فقط المبالغ التالية: الرسوم الدراسية، الملابس، الكتب، القرطاسية.

---

تحذير: هناك فرق كبير جدا بين المبلغ الإجمالي للنفقات والمبالغ التفصيلية، يرجى إعادة التحقق من البيانات

### » » 6.3.2 الغذاء - التفاصيل النفقات

ما كان مجموع المبالغ المنفقة (بما في ذلك القسائم / المساعدات نقدية) على الأطعمة التالية خلال الأيام الثلاثين الماضية للاستهلاك العائلي؟  
إذا لم تصرف: اكتب 0

#### 1. الخبز والمعكرونة

---

#### 2. (النشويات (الأرز، الذرة، القمح، البرغل، الفريكة والنشويات الأخرى)

---

#### 3. (الدرنيات (البطاطس)

---

#### 4. الفول السوداني/ الحبوب/ البقوليات / الحمص / العدس / الفاصوليا

---

#### 5. الحليب / اللبن / الجبن / اللبنة

---

#### 6. زيت / زبدة / سمنة

---

#### 7. السكر والحلويات

---

#### 8. (المواد الغذائية المعلبة (معجون الطماطم ، التونة، اللحوم

---

#### 9. اللحم/ الدجاج/ البيض/ السمك الطازج

---

#### 10. الفاكهة والخضار الطازجة

---

#### 11. (الأغذية الأخرى (التوابل والبهارات والملح

---

#### 12. الطعام المطهو/ الجاهز الذي تم تناوله من قبل الأسرة في المنزل أو خارجه

---

**المواد الغذائية المستهلكة - لم تتفق 6.4 » »**

(ما هي قيمة الطعام الذي حصلت عليه العائلة، دون أن يتم شراؤه (التبرعات ، وجمع / صيد، التبرع، الانتماء/القروض

إذا لم تصرف : أكتب 0

**1. الخبز والمعكرونة.**

---

**2. (النشويات (الأرز، الذرة، القمح، البرغل، الفريكة والنشويات الأخرى)**

---

**3. (الدرنيا (البطاطس)**

---

**4. الفول السوداني/ الحبوب/ البقوليات / الحمص / العدس / الفاصوليا**

---

**5. الحليب / اللبن / الجبن / اللبنة.**

---

**6. زيت / زبدة / سمنة.**

---

**7. السكر والحلويات.**

---

**8. (المواد الغذائية المعلبة (معجون الطماطم ، التونة، اللحوم)**

---

**9. اللحم/ الدجاج/ البيض/ السمك الطازج.**

---

**10. الفاكهة والخضار الطازجة.**

---

**11. (الأغذية الأخرى (التوابل والبهارات والملح)**

---

**12. الطعام المطهو/ الجاهز الذي تم تناوله من قبل الأسرة في المنزل أو خارجه**

---

## ملاحظات/تعليقات المراقب »

هل تود اضافة اي ملاحظات/تعليقات؟

 أ. نعم ب. كلا

الرجاء كتابة الملاحظات/التعليقات هنا

القسم السابع: التنوع الغذائي واستهلاك الغذاء

## استهلاك و حمية الأسرة »

1. كم وجبة طعام مطهوه وساخنة او محضرة تناول أفراد الأسرة الراشدون يوم أمس؟

2. كم وجبة طعام مطهوه وساخنة تناول أطفال الأسرة تحت الخمسة أعوام يوم أمس؟ في حال عدم وجود أي أطفال، يرجى كتابة ٩٩.

## تفاصيل الاستهلاك » »

كم يوم في خلال السبعة ايام الماضية تناولت فيه عائلتك الأطعمة التالية

1. الدرنيات (البطاطس) والنشويات، : الخبز، المعكرونة، الأرز، الذرة، القمح، البرغل، الفريكة.

2. النشويات: الخبز، المعكرونة، الأرز، الذرة، القمح، البرغل، الفريكة.

0

3. الدرنيات (البطاطس).

0

Warning: Number of sub Tubers and Cereal less than the total

4. (المكسرات والبقول : الفاصوليا، العدس، الحمص، الفول السوداني، الفول، البازلاء الخضراء، اللوبيا، وغيرها جوز-لوز-صنوبر /نواة) ، (البازلاء الحلوة.

5. - الحليب ومنتجات الحليب ( حليب طازج أو مجفف،اللبن، اللبنة، الجبن، منتجات الحليب الأخرى

باستثناء السمنة / الزبدة أو كميات صغيرة الحليب لصنع الشاي / القهوة

6. اللحوم والأسماك والبيض: الماعز، البقر والدجاج ولحم الخنزير، والأسماك، وديك الرومي، بما في ذلك التونة المعلبة، قوقعة، و / أو غيرها من المأكولات البحرية والبيض (اللحوم (اللحوم والأسماك المستهلكة بكميات كبيرة وليس باعتبارها مطيبتا. (إذا صفر انتقل إلى القسم ك

---

0

---

7. اللحوم الحمراء: لحم البقر، لحم الماعز، لحم الخنزير، الدجاج، الديك الرومي، الأغنام، اللحوم الأخرى.

---

0

---

8. اللحوم العضوية: الكبد، الكلى، القلب و / أو غيرها من اللحوم العضوية.

9. الأسماك: الأسماك المجففة، الطازجة، المدخنة، مأكولات بحرية أخرى (باستثناء صلصة ومسحوق السمك) الأسماك المستهلكة بكميات كبيرة وليس باعتبارها مطيبتا.

---

0

---

10. بيض

---

0

---

Warning: Number of sub food groups less than the total

11. (الخضروات والأوراق: السبانخ والبصل والطماطم والجزر والفلفل، والخس، والخيار والفجل والملفوف وغيرها. (إذا صفر انتقل إلى القسم م.

---

0

---

12. الخضار الغنية في الفيتامين أ (اليقطين، القرع، الفلفل الأحمر، الجزر، البطاطا الحلوة) الخضار البرتقالية والمتنوعة الألوان

13. الخضار ذات الأوراق الخضراء: السبانخ، البروكلي، قطفة و / أو غيرها من الأوراق الخضراء الداكنة، وأوراق من الكسافا والأوراق البرية، الهندباء البرية والروكا والملوخية.

---

0

---

14. ... الخضار الأخرى: البصل والخيار والفجل والطماطم والباذنجان والكوسا الخ.

---

0

---

15. الفاكهة: الموز، التفاح، الليمون والماتجو والبابايا والمشمش والخوخ والبطيخ وغيرها. (إذا صفر انتقل إلى القسم ف.

---

0

---

16. الفاكهة الغنية في الفيتامين أ : الماتجو، المشمش، الدراق، البابايا، والفاكهة البرتقالية اللون

17. الفواكه الأخرى: الموز، ألتفاح، البطيخ، الكرز، والتمر.

---

0

---

Warning: Number of sub fruits groups less than the total

18. (الدهون / الزيوت (زيت الزيتون، الزيت النباتي، زبدة، سمن، الدهون أخرى

19. لسكر / المنتجات السكرية/ العسل (السكر، قصب السكر، العسل، مربى، جيلي، حلويات / بونبون/ الشوكولاته، وغير ذلك من منتجات السكر والبسكويت والباتيسري والكعك

20. بهارات / توابل (شاي، قهوة، نسكافيه / كاكاو، ملح، توابل، خميرة / باكنج بودر، كاتشب/ صلصة حارة، مكعبات ماجي، بهارات أخرى - بما في ذلك كميات صغيرة من الحليب لصنع القهوة / الشاي / الشاي / القهوة

#### ملاحظات/تعليقات المراقب »

هل تود اضافة اي ملاحظات/تعليقات؟

أ. نعم

ب. كلا

الرجاء كتابة الملاحظات/التعليقات هنا

خلال الثلاثين يوم التي مضت، هل واجهت نقص في الأكل أو المال لشراء الطعام لسد حاجات كل أفراد العائلة؟

أ. نعم

ب. كلا

القسم الثامن: استراتيجيات التأقلم

### استراتيجيات التأقلم المتعلقة بالغذاء »

خلال الأيام السبع الماضية، كم يوم (عدد الأيام) اضطرت أسرته أن تتبع إحدى الاستراتيجيات التالية للتعامل مع نقص الغذاء أو نقص المال لشراؤه؟

1. اعتمدت على الأطعمة الغير محبذة ، والأرخص ثمناً .

---

2. اقتراضت الغذاء أو اعتمدت على المساعدة من الأصدقاء أو الأقارب

---

3. خفضت عدد الوجبات المتناولة يوميا

---

4. قللت حجم وجبات الطعام

---

5. امضيت يوم كامل من دون أكل

---

6. قللت استهلاك البالغين ليتسنى للأطفال الصغار تناول الطعام

---

7. أرسلت أفراد الأسرة لتناول الطعام في مكان آخر

---

8. تقليل استهلاك أفراد الأسرة من الإناث

---

### استراتيجيات التأقلم الغذائية وغيرها »

خلال الأيام الثلاثين الماضية، هل كان على أحد من أفراد الأسرة القيام بأي من الأعمال التالية للتأقلم مع نقص الطعام أو المال لشراؤه؟ 1.

2. (...بيع ممتلكات العائلة (راديو، مفروشات، تلفاز، ذهب، إلخ)

أ. نعم

ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك

ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الإستمرار

ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

3. بيع الأصول/ الممتلكات الإنتاجية و/ أو وسائل النقل (آلة الخياطة أو العربة اليدوية الصغيرة المستخدمة في البناء أو الدراجات أو السيارات، والماشية، الخ)

- أ. نعم
- ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك
- ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الاستمرار
- ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

4. تقليل نفقات المأكل

- أ. نعم
- ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك
- ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الاستمرار
- ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

5. (تخفيض النفقات الأساسية الغير غذائية مثل الصحة) بما في ذلك الأدوية.

- أ. نعم
- ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك
- ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الاستمرار
- ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

6. تخفيض النفقات الأساسية الغير غذائية - التعليم.

- أ. نعم
- ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك
- ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الاستمرار
- ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

7. صرف مدخرات الأسرة كلياً أو جزئياً

- أ. نعم
- ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك
- ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الاستمرار
- ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

8. شراء الطعام بالدين او استئانة المال لشراء الطعام

- أ. نعم
- ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك
- ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الاستمرار
- ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

9. بيع منزل و/أو أرض

- أ. نعم
- ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك
- ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الاستمرار
- ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

**10. إنتقلوا إلى مسكن أقل كلفة من حيث الإجار / يعيشون في الشارع**

- أ. نعم
- ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك
- ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الإستمرار
- ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

**11. إخراج الأطفال من المدرسة**

- أ. نعم
- ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك
- ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الإستمرار
- ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

**12. مشاركة الأطفال اللذين تتراوح أعمارهم بين ال 6 وال 15 سنة في زيادة الدخل**

- أ. نعم
- ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك
- ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الإستمرار
- ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

**13. (طلب المال من الغرباء) التسول**

- أ. نعم
- ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك
- ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الإستمرار
- ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

**14. قبول أحد أفراد الأسرة البالغين (فوق سن الـ ١٨ سنة) القيام بأعمال خطيرة وذات مخاطر عالية أو أعمال استغلالية**

- أ. نعم
- ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك
- ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الإستمرار
- ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

**15. قبول أحد أفراد الأسرة البالغين (تحت سن الـ ١٨ سنة) القيام بأعمال خطيرة وذات مخاطر عالية أو أعمال استغلالية**

- أ. نعم
- ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك
- ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الإستمرار
- ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

**16. (إرسال أحد الراشدين في الأسرة للقيام بأعمال في منطقة ثانية (غير مرتبطة بالهجرة الموسمية**

- أ. نعم
- ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك
- ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الإستمرار
- ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

17. (إرسال أحد أطفال في الأسرة للقيام بأعمال في منطقة ثانية (غير مرتبطة بالهجرة الموسمية

- أ. نعم
- ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك
- ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الاستمرار
- ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

18. زواج الأطفال دون سن الـ ١٨

- أ. نعم
- ب. لا، لست في حاجة إلى القيام بذلك
- ت. لا لأن الأسرة سبق وقامت بذلك ولم يعد بإمكانها الاستمرار
- ث. لا أو لا ينطبق. الأسرة لا تملك

19. التعرض لأشكال أخرى من الاستغلال

- أ. نعم
- ب. كلا

20. الرجاء التحديد

- أ. كلا
- ب. إيجار
- ت. طعام
- ث. أي حاجة أساسية أخرى

ملاحظات/تعليقات المراقب »

1. هل تود إضافة أي ملاحظات/تعليقات؟

- أ. نعم
- ب. كلا

2. الرجاء كتابة الملاحظات/التعليقات هنا

القسم التاسع: معلومات هامة

» 1. الصحة

هل تلقيتم مساعدة (نقدية أو عينية) للحصول على الرعاية الصحية الأولية عبر مراكز الرعاية الصحية الأولية في شبكة وزارة الصحة أو المستوصفات (الخدمات: الاستشارة أو المعاينة الطبية/ الأدوية/ الفحوصات المخبرية)؟

- أ. رعاية صحية مجانية بالكامل
- ب. مساهمه في تغطيه جزء من كلفه العنايه الصحيه الاوليه (مستوصفات)
- ت. تدفع الأسرة جميع التكاليف المتعلقة بالرعاية الصحية (معاينة، أدوية، إلخ)
- ث. لا أعرف
- ج. لم نكن بحاجة الى العنايه الصحيه الاوليه
- ح. غيره

## 2. يرجى التحديد.

### 3. هل ذهبت للمعاينة لدى الطبيب في عيادته الخاصة؟

- أ. نعم
- ب. كلا

### 4. إذا نعم، لماذا؟

- أ. اثق بالطبيب
- ب. العيادة اقرب بالمسافة
- ج. العيادة الخاصة تفتح ابوابها بعد الظهر
- د. المعاملة والاستقبال الطف في العيادة الخاصة
- هـ. غيره (حدد)

## 5. غيره (حدد)

### 6. هل تلقيتم مساعدة لدخول المستشفى أو لتغطية تكاليف الإستشفاء؟

- أ. نعم, المساعدة كانت في تغطية تكاليف الإستشفاء بالكامل
- ب. نعم,المساعدة كانت في تغطيه جزء من كلفه الإستشفاء من جانب مفوضيه اللاجئين
- ج. نعم, المساعدة كانت في تغطيه جزء من كلفه الإستشفاء من جانب منظمة او جمعية اخرى ليست المفوضية الامم لشؤون اللاجئين
- د. نعم, المساعدة كانت في تغطيه جزء من كلفه الإستشفاء من جانب مفوضية اللاجئين وجمعيات أخرى
- هـ. ج. كلا,لم نتلقى أي مساعدة. كان على الأسرة أن تدفع جميع التكاليف المتعلقة بالإستشفاء
- و. ح. لم تكن الأسرة بحاجة إلى أي مساعدة حيث أن التأمين الطبي متوفر
- ز. خ. لا أعلم
- ح. د. لم تحتاج الأسرة الى إستشفاء
- ط. د. طريقة أخرى (حدد)

## 7. يرجى التحديد.

### 8. هل احتاج أي من أفراد أسرتك إلى الرعاية الصحية الأولية (الخدمات: الإستشارة أو المعاينة الطبية/ الأدوية/الفحوصات المخبرية)؟ خلال الأشهر الستة الماضية؟

- أ. نعم
- ب. كلا

### 9. هل حصلت على الرعاية الصحية الأولية المطلوبة؟

- أ. نعم
- ب. كلا

10. لماذا لم يستطع أفراد الأسرة الحصول على الرعاية الصحية الأولية المطلوبة؟

- أ. بعد المركز الصحي
- ب. تكلفة التنقل
- ت. قصور جسدي يحول دون التمكن من الوصول إلى المركز الصحي
- ث. معاملة غير ملائمة من قبل موظفي المركز الصحي
- ج. إعتبارات أمنية / الخوف من التنقل
- ح. كلفة المعاينة الطبية (الطبيب)
- خ. كلفة الأدوية / الفحوصات المخبرية/ العلاج
- د. عدم قبول المريض في المركز الصحي
- ذ. لم يعرف أين يذهب
- ر. الإنتظار لمدة طويلة
- س. غيره (حدد)

11. يرجى تحديد العوائق الأخرى التي تعيق الحصول على الرعاية الصحية الأولية المطلوبة.

12. أين توجهتم للحصول على الرعاية الصحية الأولية (الخدمات: الإستشارة أو المعاينة الطبية/ الأدوية/ الفحوصات المخبرية)؟

- من خلال مقدم الرعاية الصحية الأولية
- من خلال وحدة طبية متنقلة
- عبر عيادة طبية خاصة
- غيره - حدد

13. يرجى التحديد

14. هل احتاج أي من أفراد أسرتك إلى دخول المستشفى أو الإستشفاء خلال الأشهر الستة الماضية؟

- أ. نعم
- ب. كلا

15. هل تمكن من دخول المستشفى والحصول على خدمة الإستشفاء المطلوبة؟

- أ. نعم
- ب. كلا

16. لماذا لم يستطع أفراد الأسرة الحصول على خدمة الإشتفاء المطلوبة؟

- أ. بعد المستشفى
- ب. تكلفة التنقل
- ت. قصور جسدي يحول دون التمكن من الوصول إلى المستشفى
- ث. معاملة غير ملائمة من قبل موظفي المركز الصحي
- ج. إعتبارات أمنية / الخوف من التنقل
- ح. تكلفة العلاج
- خ. رفض المستشفى لدخول المريض بسبب عدم القدرة العائلة على تأمين الدفعة الأولى
- د. عدم قبول
- ذ. لم يعرف أين يذهب
- ر. غيره (حدد)

17. يرجى تحديد العوائق الأخرى التي تعيق الحصول على الإشتفاء.

18. في حال احتاج أحد أفراد الأسرة إلى رعاية طبية طارئة، هل تعلم كيف تصل إلى الخدمات/ المساعدات الصحية؟ (في هذه المرحلة، على المراقب أي يقدم كتيب الرعاية الصحية الأولية. لا بغض النظر عما إذا كانت الأسرة تعرف ما عليها فعله أو لا)

- أ. نعم
- ب. كلا

« الأمان »

1. هل تعرض أحد من أفراد أسرتك لأي المشكلة المتعلقة بالأمن خلال الأشهر الثلاثة الماضية في لبنان؟

- أ. نعم
- ب. كلا

2. أي نوع من المشكلة؟

- أ. تحرش لفظي
- ب. تحرش جسدي
- ت. الخطف
- ث. الابتزاز / الرشوة
- ج. سرقة / سطو
- ح. نزاعات / عنف اجتماعي
- خ. التهجير / الإخلاء
- د. التوقيف / الاعتقال
- ذ. التهديدات/ الإكراه
- ر. غيره (حدد)

3. الرجاء التحديد.

## 4. ما هي أسباب المشكلة؟

- أ. المضيفين / المالك
- ب. الجيران
- ت. المنظمات المحلية/ جمعية خيرية
- ث. أصحاب المحلات
- ج. قادة اللاجئين / مجتمع اللاجئين
- ح. اشتباكات
- خ. السلطات
- د. غيره (حدد)

## 5. الرجاء التحديد

## 6. هل انعدام الأمن قتل من تنقلات أي فرد من أفراد الأسرة؟

- أ. نعم
- ب. كلا

## 7. أذكر مستوى التفاعل الاجتماعي بين اللاجئين والمجتمعات المضيفة في هذا الموقع بشكل عام؟

- أ. يوميا
- ب. بانتظام
- ت. أحيانا
- ث. نادرا
- ج. أبدا

## 8. إلى أي مدى تتفاعل مع المجتمع المضيف؟

- أ. يوميا
- ب. بانتظام
- ت. أحيانا
- ث. نادرا
- ج. أبدا

## 9. كيف تصف نوعية التفاعلات بين اللاجئين والمجتمع المضيف في هذا المنطقة؟

- أ. إيجابي جدا
- ب. إيجابي
- ت. محايد
- ث. سلبي
- ج. سلبي جدا

10. كيف تصف نوعية التفاعل مع أعضاء المجامع المضيف؟

- أ. إيجابي جدا
- ب. إيجابي
- ت. محايد
- ث. سلبي
- ج. سلبي جدا

11. ما هي العناصر الرئيسية الرئيسية التي تقود إلى التوتر اللاجنين والمجتمع المضيف في هذا المنطقة؟

- أ. المنافسة على العمل
- ب. المنافسة على الموارد
- ت. المنافسة على الخدمات
- ث. إختلافات سياسية
- ج. إختلافات دينية
- ح. إختلافات ثقافية
- خ. الشكوك بأعمال جرمية
- د. تحرش جنسي بالنساء
- ذ. غير متوفر
- ر. غير ذلك

12. الرجاء التحديد

13. ما الذي تعتقد أنه سيحسن العلاقات بين اللاجنين والمجتمع المضيف في هذا المنطقة؟

- أ. العلاقات مسبقا بين اللبنانيين والسوريين
- ب. الخدمات التي تقدمها البلدية
- ت. المساعدة من المنظمات الإنسانية
- ث. دور السلطات المحلية
- ج. فرض حظر التجول على اللاجنين
- ح. لا شيء
- خ. غير ذلك

13.1 يرجى التحديد

14. كيف تصف مستوى التوتر بين اللاجئين والمجتمع المضيف في هذا المنطقة؟

- أ. لا يوجد توتر
- ح. التوتر الشديد
- ت. التوتر المنخفض
- ث. لا منخفضة ولا عالية
- ج. التوتر الشديد جدا
- ح. التوتر الشديد

15. ما هو شعورك حيال حالة أسرتك ومستقبل عائلتك؟

- أ. فقد الأمل
- ب. الشعور السلبي في كثير من الأحيان
- ت. لا إيجابية ولا سلبية
- ث. إيجابية إلى حد ما
- ج. إيجابية

16. هل هناك أي حظر تجول في المنطقة التي تعيش فيها؟

- أ. نعم
- ب. كلا

17. من يفرض حظر التجوال؟

- أ. لبلدية
- ب. مجتمع محلي
- ت. أفراد غير رسمي
- ث. غيرها

18. الرجاء التحديد

19. ما هي العقوبات التي يتم تطبيقها عند انتهاك حظر التجول؟

- أ. تحذير لفظي
- ب. اعتداء لفظي
- ت. الاعتداء الجسدي
- ث. مصادرة الهوية
- ج. اعتقال
- ح. غرامة
- خ. طرد
- د. غيرها

20. الرجاء التحديد

21. هل هناك أي استثناءات لحالات الطوارئ؟

- أ. نعم
- ب. كلا

22. إذا نعم ، ما هو نوع الطوارئ؟

- أ. الصحة / الطبية
- ب. غيرها

23. الرجاء التحديد

---

24. من الذي تطلب الموافقة منه في حالة الطوارئ؟

- أ. الشرطة البلدية
- ب. محافظ
- ت. أفراد غير رسمي
- ث. أفراد المجتمع المحلي
- ج. شاوئش
- ح. غيرها

25. الرجاء التحديد

---

26. في أي وقت يبدأ حظر التجوال؟

hh:mm

---

27. في أي وقت ينتهي حظر التجوال؟

hh:mm

---

#### » تربية الطفل

يستخدم البالغون الكبار طرق معينة لتعليم الأطفال السلوك الصحيح أو لمعالجة المشكلات السلوكية. ساقراً عليك بعض الطرق المستخدمة و أرجو منك أن تخبريني إذا ما كنت أنت أو أي شخص آخر من الأسرة المعيشية قد استخدم / استخدمت هذه الطريقة مع خلال الشهر الماضي:

1. سحب امتيازات يرغب فيها (الاسم) أو حرمانه / حرمانها منها، أو عدم السماح له / لها بمغادرة المسكن.

- أ. نعم
- ب. كلا

2. الشرح لـ (الاسم) أسباب اعتبار سلوكه / سلوكها خاطئاً.

- أ. نعم
- ب. كلا

3. هَزَّه / هَزَّهَا.

أ. نعم

ب. كلا

4. الزَّعِيقُ أَوْ الصَّرَاخُ أَوْ الصِّيَاحُ فِي وَجْهِهِ/وَجْهَيْهَا.

أ. نعم

ب. كلا

5. إِعْطَاهُ / إِعْطَاهَا شَيْئًا آخَرَ لِيَعْمَلَهُ/لَتَعْمَلَهُ.

أ. نعم

ب. كلا

6. ضَرْبُهُ/ضَرْبِهَا عَلَى الْمُؤَخَّرَةِ بِالْيَدِ فَقَطْ.

أ. نعم

ب. كلا

7. ضَرْبُهُ / ضَرْبِهَا عَلَى الْمُؤَخَّرَةِ أَوْ عَلَى أَيِّ مَكَانٍ آخَرَ مِنْ جَسْمِهِ/هَا بِاسْتِخْدَامِ شَيْءٍ مِثْلِ الْحِزَامِ، أَوْ فَرَشَاةِ الشَّعْرِ، أَوْ الْعَصَا أَوْ بِشَيْءٍ صَلْبٍ.

أ. نعم

ب. كلا

8. نَدَاهُ/نَدَائِهَا بِلَفْظٍ غَيْبِيٍّ، أَوْ كَسُولٍ، أَوْ بِأَيِّ لَفْظٍ مِنْ هَذَا الْقَبِيلِ.

أ. نعم

ب. كلا

9. ضَرْبُهُ (هَا) أَوْ صَفْعُهُ (هَا) عَلَى الْوَجْهِ أَوْ الرَّأْسِ أَوْ الْأُذُنَيْنِ.

أ. نعم

ب. كلا

10. ضَرْبُهُ (هَا) عَلَى الْيَدِ، أَوْ الذَّرَاعِ، أَوْ السِّاقِ.

أ. نعم

ب. كلا

11. ضَرْبُهُ (هَا) ضَرْبًا مُبْرِجًا؛ مَعَ مُوَاصَلَةِ الضَّرْبِ بِشِدَّةٍ قَدْرَ الْمُسْتِطَاعِ.

أ. نعم

ب. كلا

12. إِجْبَارُهُ عَلَى الْقِيَامِ بِمَهْمَةٍ ضِدَّ إِرَادَتِهِ / إِرَادَتِهَا.

أ. نعم

ب. كلا

13. (غَيْرُهُ حُدِّدَ)

أ. نعم

ب. كلا

## 14. الرجاء التحديد

15. انضباط الطفل: هل تعتقد أن أحد الوالدين من المتوقع أن يقوم بتعليم الأطفال السلوك الصحيح من خلال الانضباط العنيف للأطفال (مثل الصراخ أو الضرب أو الصفع أو استدعاء الأسماء أو الضرب ، إلخ) من عائلتك أو جيرانك أو أصدقائك أو مجتمعك أو والديك / الآباء في القانون ، الزوج؟

أ. نعم

ب. كلا

16. الانضباط الطفل: هل تعتقد أن مجتمعك (الأسرة ، الجيران ، الأصدقاء ، الوالدين / الوالدين في القانون ، الزوج) سيحكم عليك إذا كان طفلك قد أساء التصرف عن طريق الانضباط العنيف للأطفال (مثل الصراخ ، الضرب / الصفع ، الاتصال بالأصدقاء ، الضرب ... الخ)؟

أ. نعم

ب. كلا

## معلومات هامة عن الأسرة »

1. هل وصل جميع أفراد الأسرة إلى لبنان في نفس الوقت؟

أ. نعم

ب. كلا

2. متى وصل جميع أفراد الأسرة في لبنان؟

YYYY. في حال عدم معرفة اليوم والشهر بالتحديد ضع 01.01

yyyy-mm-dd

3. متى وصل أفراد الأسرة الأوائل إلى لبنان؟

YYYY. في حال عدم معرفة اليوم والشهر بالتحديد ضع 01.01

yyyy-mm-dd

4. متى وصل آخر شخص من أفراد الأسرة الأوائل إلى لبنان؟

YYYY. في حال عدم معرفة اليوم والشهر بالتحديد ضع 01.01

yyyy-mm-dd

5. هل واجه أي من أفراد الأسرة صعوبات في التسجيل عند المفوضية أو لم يتمكنوا من التسجيل عند المفوضية أو تجديد شهادات التسجيل لدى المفوضية؟

أ. كلا

ب. نعم - صعوبات ولكن تم حلها

ت. نعم - غير قادر على التسجيل / التجديد

6. (ما هو عددهم كم عدد الأفراد الذين واجهوا صعوبة؟؟ (يتم تكرار الأسئلة أدناه لجميع أفراد الأسرة الذين يتم ذكرهم هنا

## الصعوبات » »

3. هل يحتاج أي من أفراد الأسرة الى الإحالة إلى خدمات تعقب الأسر / جمع شملها؟

أ. نعم

ب. كلا

4. إذا كانت الإجابة بنعم: سجل العلاقة و ضع إشارة

#### وسائل الاتصال »

1. كيف تتلقى المعلومات المتعلقة بخدمات اللاجئين؟

أ. رسالة نصية

ب. الخط الساخن

ت. واتس أب

ث. المحلات التجارية

ج. الملصقات والنشرات الموزعة

ح. مراكز الاستقبال

خ. مكاتب المعلومات في المراكز المجتمعية

د. مواقع التوزيع

ذ. البلدية /المراكز الصحية

ر. المراكز الصحية

ز. التداول في الأحاديث (الجيران، الأقارب)

س. الزيارات المنزلية

ش. لم يتلقى أية معلومات

ص. زيارات لعندكم من قبل المنظمات الإنسانية

ض. المتطوعين مع المفوضية

ط. دورات توعية على الموقع / التواصل من قبل المنظمات غير الحكومية / غير ذلك

ظ. غيره (حدد)

2. يرجى تحديد وسائل التواصل الاجتماعي الأخرى

3. كم مرة تستخدم الإنترنت؟

أ. غالبا كل يوم

ب. مرة واحدة على الأقل في الأسبوع

ت. أقل من مرة في الأسبوع

ث. ليس على الإطلاق

4. هل أنت ناشط على أي من وسائل التواصل الاجتماعي على الإنترنت؟

أ. لا

ب. الفيسبوك

ت. واتس أب

ث. إنستاجرام

ج. غيره (حدد)

5. يرجى تحديد الوسائل الأخرى

**X. عنوان المنزل ومعلومات الاتصال الخاصة بالأسرة.**

1. (هل هناك تحديثات لتفاصيل الاتصال/عنوان الأسرة؟ (تأكد من جميع التفاصيل الحالية، وإذا كان الجواب نعم، يرجى طرح الأسئلة أدناه)

أ. نعم

ب. كلا

معلومات الاتصال »

2. أما هو رقم هاتفك الحالي؟

2. هل هناك أي أرقام هواتف أخرى يمكننا الاتصال بك عليها؟

أ. نعم

ب. كلا

أشخاص للتواصل مع » »

الإسم الأول للتواصل:

رقم الهاتف الأول:

الإسم الثاني للتواصل:

رقم الهاتف الثاني:

1. تحديث العنوان/معلومات إضافية .

2. يرجى تأكيد العنوان

أ. نفسه

ب. تغيير

3. يرجى إدخال العنوان الجديد:

---

4. (وصف الموقع (المعلم والطرق الرئيسية/الثانوية، معالم دائمة إلخ)

---

5. أقرب بلدية

---